大清光緒十七年

第六千五百五十七號

申報

六月十九日

上海零售每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十一年七月廿四日禮拜五　今日另有附張不取分文

外埠售報處　北京前門外廊房頭條胡同晉昌○天津紫竹林元竹君○保定全泰盛○營口義順西當東老福興局○烟臺韓德森醫院王巷心平○南京城南東牌樓申昌○武昌糧道街德興○漢口江漢關道署前申昌○九江乾昌太古晉○常州府全泰盛○安慶江友蘭森昌○揚州灣子街劉承恩報房參子街申昌○江西乾昌全泰盛錢昌森昌福興隆○吉安府全泰盛○蘇州閶門內東大街王萬盛桂帶店內協華室○杭州保佑坊大街申昌○福州南臺復利洋行○嘉興北門大街萬見橋申昌○廈門六藝書院○汕頭全泰盛○寧波江北岸李梅記和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八鋪中約申昌○常德文武廟前衛文森堂書坊○陝西省本新報館○四川重慶湖廣長沙甯宜湖南昌○山東濟南府省城使街老灝○天津衛署前昌○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例　第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日按字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加　凡有新聞及詩古文詞論說等交本館應刊於門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

得彩求售

本館協振所集賑社二次彩票其第一彩乃嘉興朱夢廬先生所得茲以其文孫偶患鬱風願將所得彩物仍交本館代售助賑求速峻計文徵明山水冊頁一部倣南香朝珠一串連翡翠佛頭記念俱全望江龍由題草虫冊頁一部古銅香爐一只紅頂一座漢玉五件如有合意者請速來購取其價亦可格外從廉俾得珍貴之物又有施濟之名一舉而二善備焉想痌瘝在抱者自必踴躍樂輸也

申報館協振所啓

勸募順直山左急振啓

頃直山左洪水爲災自去年四月以來一片汪洋數千里盡成澤國災民遍地轉徙死亡男女屍骸蔽江而下其幸而不死者飢腸轆轆全無粗糲下咽有不覩息難延嗷嗷待哺者乎伏念本館勸辦賑捐而後江浙福建諸省俱蒙大善士慷慨輸金今茲　畿輔嚴豫罹茲顛沛何忍不爲解囊慨助短箋附陳苦狀卽希　玉成美事互勸慨施則作善降祥可操左券已

申報館協振所同人拜手

答客問

溽暑燕燕杜門息影客有造主人之廬而問曰野雞妓女之飛集於烟寮茶室中引誘少年子弟因此而失節敗名傾家蕩產者不可以僂指計有心人久已慫焉傷之吾子素以整頓風俗爲心故富關道憲照會法總領事請申嚴禁時吾子卽作論說極言野雞妓女之當禁及讀暢義正詞嚴繼又作野雞致引經據典曲證旁通冀以聳當道之聽旣吾口婆心固已爲閱者所共諒厥後法總領事轉飭法工部局商請英工部局一體申禁詢謀僉同於是大張告示揭帖通衢責成各烟館不准容留妓女吸烟向所有志而未逮者一旦見諸施行此以見西國官紳革除弊俗力挽頹風絕無畛域之見存其胸中是以令出惟行非他人之掩耳盜鈴者可比於斯時也吾子又抒讜論旣以工部局此舉之足以挽回薄俗極口揄揚又以但禁吸烟不禁啜茗未免美猶有憾閱者於此無不服吾子持論之公方以爲工部局必能俯採芻蕘一併議禁及閱循軌篇則曰禁野雞於烟間而不禁茶館不欲爲矯激之道云云是何言詔之自相矛盾耶抑始而斯誤野雞者至此懼然思翻然悔遂不惲爲野雞作說客以贖前愆耶吾子將何說以處此余曰唯唯否否不然夫野雞妓女之吸茗與吸烟事同一律一禁一不禁不特開烟間者有向隅之憾且使開茶館者何同間抵隙多設茶座爲招蜂引蝶之計爲淵敺魚爲叢敺爵自有吸烟之禁而野雞妓女之飛鳴翔集於四馬路一帶者較之從前反覺有增未知於烟間何仇於茶館何德而作此不情之舉動耶且野雞妓女每當月上柳梢鬢香階下倚門瞭望牽拉游人揄頭知此種惡習大傷風化遂飭探捕往來巡察見有妓女拉客者立卽拘拿送案見於公堂案牘者不一而足是妓女之拉客早已懸于例禁由此推而廣之更禁妓女之吸烟以其謔浪笑傲傷風敗俗與在路拉客情事相同也至其徜徉茶館勾引少年子弟能浪謔傲傷風敗俗會不減於吸烟且或更甚於吸烟而整頓風俗者乃竟充耳不聞置諸不論不議之列意者野雞妓女之生路未可盡絕故留此一線生機以遂其飛翔飲啄之性耶然天下事有盛必有衰野雞妓女發端於十餘年前極盛於今日盛極則衰安知始而僅禁吸烟者繼不幷禁啜茗耶始何留一線生機繼不免一網打盡耶清議之所不饒卽爲禁令之所宜頒安知工部局不曲體輿情懸爲厲禁俾淫汚藪澤一變而爲清淨世界耶吾與子當拭目俟之可矣子乃以余言爲前後矛盾固矣哉子之爲此言也余之前論謂旣禁吸烟卽當幷禁啜茗者此固正言莊論冀聽者之採吾言而見諸行事也余之後論謂工部局禁野雞於烟間而不禁茶館不欲爲矯激之道者此則主文譎諫冀聽者之聞吾言而翻然變計也若謂爲野雞妓女作說客余則何敢哉客曰是則然矣抑更有所疑願得吾子之一言以爲決自工部局禁止野雞妓女入烟間後時有包探暗中伺察見有違禁吸烟者立卽送官究辦以作榜樣以此各烟間有所顧忌見有粉白黛綠厠身隊伍而來者往往擯諸門外遂使有烟霞癖者因而裹足短榻橫陳之地無一不冷冷清清生涯爲之大減閒各烟間以不數相須爲詞已有赴工部局呈請弛禁者未知吸烟之禁果能持久否乎余曰工部局作事於始一心非若他人之含糊徇隱徒掩一時耳目者可比不禁吸烟則已旣已出示申禁必將持之以恆行之以信斷無旋禁旋弛之理各烟間雖多方嘗試工部局必不輕聽其言遽弛禁令致貽有始無終之誚也知吸烟之不致遽弛禁令則啜茗一節亦烏有議禁之一日不過遲早間難預定耳客稱善而退余遂作答客問以質觀者

本館接奉電音

○昨由京友電傳　諭旨一道敬謹譯登○六月十七日奉　上諭德福奏擊斃全股賊匪生擒積年漏網逆首一摺圍場地方突有馬賊竄擾經德福飭令派出官兵會同綏軍迭次進剿擒獲賊目扈伴扎等正法先後擊斃賊匪多名並將積年漏網逆首王端莊拿獲訊辦緝捕向屬認眞王端莊着於訊明後卽行正法梟首示衆仍着該都統飭駐防圍場地方之綏軍隨時實力搜查毋任匪蹤闌入此次出力各員着准其擇尤酌保數員毋許冒濫該部知道欽此

觀光記略

○通政使司經歷司有張爲招募事查本通政司現之謄清貼寫一名稟奉堂諭招募如有身家清白字書端楷文理通順者准其赴司投充先行試用三月由本司隨時察看如果當差勤慎再令取具同鄉印甘各結投充爲此示仰軍民人等一體遵照切切毋悞○戶部倉場衙門大通橋漢監督那署正乃璿因案撤差遺缺例由倉場遴員奏請調補目下祥許兩倉郎溢任未及一月未便註考自應先行題署以專責成遂奏請將南新倉漢監督刑部候補郎中龔正鼎彥緒著理奉　旨依議欽此○禮部滿檔房爲知會事所有擬補本部鑄印局員外郎何兆熊一員其滿留部學習筆帖式中興一員於六月初八日帶領引見爲此知會該員務於是日寅刻穿天青掛佩帶荷包手巾赴西苑門六項公所內本部公所報到以備帶領引　見莫悞○管理太常寺事務禮部尚書臣宗室昆岡等謹奏爲具摺請旨事恭照六月二十八日　皇帝萬壽聖節應行遣官詣　顯佑宮讀文致祭謹按臣寺祀典所載應由臣寺卿少卿中奏請　欽派一人前往將事今將臣寺卿等銜名敬繕題本進呈　御覽恭候　欽派伏乞　聖鑒訓示遵行謹此題奏六月初七日奉　旨遣太常寺卿艮培行禮欽此○邇日盜賊充斥竟有糾衆擄掠明火劫財者大金吾嚴飭兩翼爲廣等翼尉轉飭八旗步軍營校勇弁兵暨各廳官兵每夜於所轄地段認眞查緝往來勿稍間斷俾盜賊莫能立足如遇盜

賊立卽傳信集攝不准私縱鎗盜賊持有洋槍節准地段上各隊技勇兵燃槍擊拿格殺弗論並由兩翼練兵隊按夜分撥半隊海巡協緝倘仍前泄沓緝捕不力一經查出定卽嚴懲

○內閣侍讀奎華謹奏中堂爲奏冒事侍衛奏迭到清字 諭旨一道 皇上明日辦事用膳召見後由勤政殿諭乘輿由德勝門西苑門進西華門隆宗門出景運門至 奉先殿行禮畢進景運門左門御前大臣御前侍衛隨行走東長衛出順貞門神武門進北上門由西山路至 壽皇殿行禮內廷行走王御前大臣御前侍衛軍機大臣等隨同行禮畢仍由西山路出北上門進擁武門順貞門至乾清宮東煖閣 文宗顯皇帝聖容前拈香行禮畢出內右門隆宗門西華門進西苑門德昌門至豐澤園門步行至儀鸞殿 皇太后前請安畢由豐澤園門瀛臺少坐出德昌門走隨墻門進承光左門還畫舫齋卯初伺候欽此

○吏部爲移咨事文選司案呈本部遵議山西巡撫劉奏請以山西候補知縣溫安瀾試署五寨縣知縣俟試署期滿如果稱職再請實授等因核與例章相符應請 台准其試署一本於六月初一日具題奉 旨依議欽此由科抄發到部相應黏抄原奏移咨山西巡撫查照

○宣武門內槍飯寺胡同路南某饅首鋪主於本月初六夜二更時持饅首出賣未歸鋪門未經扃閉突有七八人手持刀棍公然入鋪各夥見此兇悍詢以何事其人以之資借貸對並持械亂舞夥恐被傷均伏不敢動其人竟將京錢十數千鋪蓋二分衣服二件携之而去臨行復取饅首甚多事後查計所失約值六七十千之數恐其復至已告知本管地方官藉爲防護並未報署蓋恐貽後患也

○刑部爲移知事六月初七日由刑科發出本部具題覆議因姦同謀殺死本夫申紅杏之王氏等凌遲請 旨遵行一本奉 旨王氏着卽凌遲處死張役依擬應斬着監候秋後處決餘依議欽此相應移知稽察房查照

○新任通政使司通政使壽大銀臺昌擇吉六月十一日卯刻履新先期由經歷司黏貼紅諭示仰闔署官員吏役弓匠人等以及各直省駐京提塘屆期赴司謁見

○本月初九日卽西歷一千八百九十一年七月十四號爲法蘭西國節期駐京各國使臣篤守同盟之義宜伸相慶之懷均於署中高懸本國彩旗以昭賀悃我 中國與法立約有年際此佳辰亦宜稱賀總署堂司各憲俱以名片往賀法署使林椿君亦以紅柬相答禮也

蹤亭訪友

○通州來信云原任浙江藩憲許星臺方伯應鑠行抵通州旅次因病長逝諸公子噩耗星夜奔喪擇於五月二十四日在寓著清濱廢開弔闔城文武及江浙兩局總辦委員咸往奠唁六月初三日由長公子扶柩回籍俾正首邱

○祠許二倉憲蒞任後將漕務逐加整頓必須米粒一律乾圓潔淨方准舶收否則分別三風五風以期美善其情形較重者駁退不收壘論江浙兩局總辦及文地武汎督同局差兵役藏密巡邏船戶如敢舞弊定卽嚴拿懲辦前着徙江蘇第三十五起漕糧到壩預備次日倉憲查驗夜閘第二十八號某船尸卸袋便水適局差兵役乘船至當卽拿獲四人起出空袋二十條濕米一袋禀明倉憲送交地方官按例究辦巡查後巡得力賞錄十兩以昭激勸

○浙江第三十二迂漕糧與掛某船戶前匠與杠夫口角致將杠夫米毆復用錨索梱縛事聞於坐糧廳憲遂將船戶至州者請辦綸宝冊月會任武清縣槍封雜貨鋪因卽備文歸案虛訊怨一縱間實鄰兕身自異徙之朔也

○八里檣指女一案迭兕報章其中要犯劉三逃迴後雖經勘陝緝拿迄今未獲女之嬰民又赴東路廳著呼兕不知能認眞拿辦否也米河肖府屬寧海縣順天府屬面女武清兩縣及通州永粟店一帶均有蝗蝻爲慮農家云非有氣不忿不能消除謗基呼喪爲氣才忿也以小峰大不誠司哉

○西控子某氏婦於桑日傍晚倒藏水於門外粟甲兒之兩目約燉然注禳貝久繼手舞足踏上前 戲婦告知家中人將甲楸任淋以糞水仍欲送州海辦後經入拱解令其以膝行至家崩角詣非始待寢畢

○北 斛手扛夫均以聲力管生兕橫之心彌之臣起行劉景者與李某因事口角將李毒毆字有弟亦趄趄武夫也見兄被傷勢將溢迎潛傍侍砍斧乘鑿不偏同脂後猛砍餘血與腦漿迸流迥性命亦難保全矣

○自入秋後陰多晴少大雨時行大田禾稼一望再葱今歲秋收豐稔可預卜矣

九江火警

○十五日早五點鐘時西關外隆興和皮絲烟店因打翻煤油燈延及貨物立時冒穿屋頂勢難撲迴西門城樓卽放五大砲道府縣總捕廳保甲局員以及選鋒新勁等營伍均出城彈壓督率營兵辰水灌救掐商局寶記同順意道環鎮賴各水龍尤爲得力約逾兩無鐘計共焚去經總店錢莊雜貨棧工店共十餘家至七無半鏑時覘融氏始斂威而退查受災較鉅者爲啓源綢緞店吉成南貨店源記發貨棧貨物錄錢統計不下數萬金有星子縣某客在源記棧祇貨卽住該棧步中驚醒火已封門乃鎮身水釘中半焚半浸而鶩亦云慘矣又長順贖土店係潮州蕩姓開設近年店事清淡兜強支持當對門火起時立卽延燒該店鋪板婦孩皆從睡夢中驚起裸體逃命店主店膠三人見大門已焚後無出路卽接上與樓跳過隊墻亦身逃脫雖經跌傷幸大小七口均得無恙惟身外竟無一物婦孺號泣慘不忍聞又安和土棧離未殃及當倉星撤連貨物時徵臣徙乘潤篠去洋藥七十餘斤一面報保甲局歸緝一面出賞格送原貨到者謝金一百兩送信者謝錄五十兩然不識能珠還合浦否也

曉諭茶娘

○九江府鮑伯照太守訪聞導城內外茶棧數十家用婦女揀茶實爲風俗人心之害乃親撰告示一通張貼各茶棧門前以使曉諭茶娘可事用亟照錄左方 欽加三品頂戴道銜署九江府正堂隨帶加二級鄙爲剴切曉諭以端風化而勵廉恥事照得廉恥之心人所同有而嫌疑之別婦女尤嚴故禮曰外言不入內言不出又云女子出門必擁蔽其面蓋所謂不見可欲使心不亂推古人之意必使男女有別然後可以保人廉恥之必也自古禮不行男女遂多瀉檢踰閑廉恥幾所弗顧卽如九江揀茶一事青年婦女裝飾齊逐隊通衛聲趨茶棧不能禁人之熟禍不能禁人之敝言其弊不可勝言實屬不成事體試思婦女深居閭圖或爲外人覷竊倘出門庭或爲路人調矣雖廳貧家小戶亦必羞憤難容胡爲一入茶妄頓爾忍辱忘蓋揆厥由來乃知棧中司事不一其人老成輕佻不一其類特可事之輕佻者以婦女之妍媸選已心之好惡妍者好之嫌者惡之雖云計斤給價棧有定章以每斤四文計之一日能得幾何而少艾之所得每數倍於工貴甚至有以揀茶爲名而亦獲利者其瀉檢踰閑之情形可想而見婦女何知惟利是靦起之若警無徑其然是服恥之亡其咎非譏任婦女寶茶商有以啓之男女混雜笑語喧譁習慣自然日復一日伊於胡底大爲風俗之害理宜嚴行禁止第念業茶爲商務之大宗揀茶亦小民生之計本府以爲禁以法不妨先喻以情人情莫不欲富而憂貧曾不惡貧富由天徙恃人力無濟苟能仔心端恕天必佑以富而免其貧若以博茶之微利致使痴愚之婦女入其設中縱無別情而任其餓看任其笑向心已屬不端人家執無婦女使自他人飽看而調笑爲之父兄丈夫者怨必勤生乃己所不欲而施於人陶心尤爲不恕不端則不義不恕則不仁人至仁義俱無獲罪於天甚大獨忍來畜而免貧恐不可得夫爲茶商者多 禮法之人豈肯知斯學浦郎棧中殞紐之事恐亦未必盡知殊不知諺有云家奴犯法罪歸家主茶棧司事之咎棧主又焉能逃其責萬一釀成事端棧主亦不能置身事外也本府不忍爾等嘖入迷途爲此剴切此諭凡爾余商務宜招慕老成者可事一切陋習設法挽但弁論令司事人等各官自宴給揀茶票時只以老年貧苦之婦女入揀凡青年輕薄者概不容留或彷照大通令處通融辦理送茶於婦女之家庶保全廉恥於無形則陰功匪濁行將天彰以福利市三倍而該棧可事亦各激發天良勿蹈輕薄故聽存心端恕自不難轉貧爲富更願凡有婦女之家務必頓惜體面寧可藉針黹紡績以謀生何必令拋頭露面以覓利自諭之後務各凜遵一則守廉恥爲重之義毋出閨門一則擴推己及人之懷維持世道本府有厚望焉勉之慎之毋違特諭

旨下縉紳錄

○金陵洋務局總辦劉治御觀察辦理交涉事宜歷有年所茲經劉峴帥奏調南洋差遣候選且曾經亦敬条榜勝勞有棘手之處仍飭劉觀察贊襄日前會觀察已到局視事矣

○晉觀条旣流洋傷局以中外往來酬酢須得一嫻於應夏之奇入因稟請嗅

仲禮司馬充補諱官

○余瑞云司馬因查辦常州無錫等處閙教事辦法太苛本地官紳稟控劉峴帥檄飭回省着即銷去洋務差使稟中羅外三十餘案類皆詞成鏞僧語挾風霜憶人之多言洵可畏哉

○楊容圃大宗師舉行江寧府屬科試李小軒太守接到公文知二十六日由江陰東節啓行大約二十七八日可戾止云

清流如玉

○白門爲□麗之藪辛夷花下丁字簾前每有麗人聯姊妹花爲盒子會彈絲調竹鬥茗聽香其見於板橋雜記中者覺贅影欽光歷歷如繪恨不衍與侯朝宗□田叔鞋回至媚香樓上一親粉膩脂柔從令千古秦淮流盡相思之水而□近則爭尚老郎神會俗傳神即唐之李三郎誕於六月十一日是日也□板橋邊碧藤陰裏鷗槐桂變槳如雲一時園雲曳雪之儔咸掠□響花穠菽艷服擷爲嘗炙鬻簧酒滿金樽爭唱無愁之曲客來珠寢新翻如意之歌直至月上柳梢烏啼簾外而癲鈎別復依然興會飛揚其中以綺綻之多香□榮使門巷深沈跡稼車馬則儕頷咸冊以白眼幾於不屑□儀至於洛下才人秦中公子無不淡綠鶴來再驄俊僕伺於旁妖姬列於後揮金如土樂此良宵即貧無立錐香亦必乞靈於長生庫中携靑蚨一二白頭貴待小瓜皮剩篙心字湖中聽廉閔留語誠水鄉之勝會花國之清游也船戶周金元之子芳年十五豔綵人寰隸籍梨園聲名鵲起是日有客招二畫舫蕩漾中流檣極一聲鴛喉細轉兩行紛爲皆得等慨阮倚檻以驪不期行至利涉橋邊船忽傾欹以發尤溺次日始經人撈獲則已香消玉殞雄有鋪洲不死草亦苦無術返魂矣瘡生無可樂竟成短命之花逝者如斯空怨無情之水彩雲易散玻瑀膽愁綵蕭郎哭逝川慷雲山人不復生誰其製豔曲以中之

榕嗟道暑

○福州來信云侯官縣陳麗生大令鈔□本大憲調署浦城縣篆所遺侯官縣缺委丁明府署理明府奉檄後擇吉本月十一日接篆

○沈大宗師到閩後歷各閩侯等十縣文童業已畢竣牌示本月十三日赴院簪花

○南洋鄉林茂才僱木工在家製箓具盡承省紳某乙之託也製級成屋人棹小舟連赴省垣驗至西門外綠村鄉笑有數十人蜂擁而來悉行擄去茂才聞報派人四處訪查始悉其人係著名棍徒旋有混名十一者出爲解圍願將原物歸還懇先控官究辦

○南臺某妓寮有麗人馬杏醫紅嬌柳眉綠膩嬉然一笑百媚俱生數載以來纏頭錦已高如山積近以年華漸老屋佬屬塵是與其夫某甲遊回俾脫卻一頂綠頭巾詩賡偕老中允之乃以衣袂響壞售付長庫□僅質取洋蚨數囊一日突有棍徒案乙偕二三狎及至家翠誰紅矜詠諳閩作待至銅壺漏盡迫令甲往負點心甲初不允強之姑出外甫行數步暗中嚮有人躍出接倒於地樓去身與當票多張中帳倘而歸控諸海防廳署孚司馬提乙到案限令供出纂沏以仮究追蓋祭知攖祟者與乙通同一氣設計以罄甲腰纏故也乙人拜矍房狼狽殊□乘人不備覓主雜征司馬照例移論闔縣王大令驗明始行收驗屍稅慣無可洩灑控廳差有抑勸專情不知此案將如何了結也以上皆訪事人所述其中倩卸嬪近支雖眞耶假耶請還閩之富局省

○大憲議在長門建造水雷營移計工程約需纔一萬一千餘兩先經工師陳姓繪圖呈閱具領工費旋有曾姓工人求充是役籲綏某紳設項願捐全節育嬰諸費二千金某紳因欲避嫌不肯除設

月湖波影

○盤渡向於夏李閩設官醫局以惠貧民茲經胡續溪太守示其六月十六日爲始設局府署土地祠內延醫施診不取分文

○日來各鄉漁祈多以毒藥攘和富陽厥技入水中以爲一網打盡之計鑠性甚烈一縊撥入不誚與之大小立刻皆斃即可以滿載而歸鄉人食買便宜食之多嘔惡泄爲節河水亦不可汲飲飲者疾疫叢生因害物而復害人實爲地方之大害不知良有司亦居屋□而痛懲之否也

雲尚第一樓覽勝記

○松江來信云張堰爲金山縣屬鉅鎮人烟稠密貨船如雲有某甲者航船戶也日前剩船橋下攬載客貨適有某乙等撐運木牌道經其地偶不經意悞觸航船甲皂白不分立舉竹篙亂毆乙負痛而倒腰際受傷地甲聞知責令甲火速延醫療治而傷科某內竟乘危途之際横索醫藥洋三十元不知甲能傾囊以付否也

○地颶姪西北十餘里有地名西塘者濱近潮湖地多港汊外來匪類時時出沒其間本月初旬有鹽梟船二三十艘停泊河干居民咸有戒心遂有商辦團練之舉

○郡城東門果子齊人某甲開設烟寮歷有年所邇因某紳家被粱上君子所身疑中徜留爲邑尊因於本月初七日飭差封釘烟寮勒令別謀生業

○月朔迄今陰雲四合細雨濛濛至初五六夜雨師風伯意興飛揚竟夜滂沱河流陡漲聞之農家者言鄉閒已水與堤平汪洋一片棉稻皆宛在水中初七夜雨勢稍殺初八晨起則銅鉦高掛天氣亦漸炎熱綠槐高處蟬韻悠揚側耳聽之殊足令人煩悶已

○西門外天妃宮俗呼爲娘娘廟香烟冷落向無僧尼住持曩年有王某者鰥獨無依挈其所生女□宿其中司管鑰焉繼而女自念紅顏薄命孤苦伶仃遂頓願披剃入山甘作佛門女弟子俄而六根未絕仍不免心戀繁華王乃令其蓄髮還俗貧某甲爲婿小夫婦雙要比曩依然以梵宇作洞房衣於斯食於斯敢□日號寒□飢者其情形已不啻霄壤矣邇來某姓家被妙手見所見失去衣飾甚多本月某日者屬隨喜到來見王女所衣布彩的是家中舊物詰其因何得此女口塞不能言兩頰暈作桃花色大異之聲言入室搜檢女竟鼠竄而逃於是倒篋傾箱盡情翻視計所失之物悉在箇中附近鄰家聞信奔至無論果否被竊皆此搶彼奪頃刻一空時中在街上閒游聞警之餘捷足狂奔遂得免脫

○華亭縣署南自潘某胥吏也其子兩五淫佚無度喜作狎邪遊近有高某者控其誘拐某官之義女華亭縣葛邑尊准詞飭差從究而潘新稱此女係家中所雇便婢月給工資錢三百文想秦鏡高懸者必有以分別曲直也

局員瓜代

○應悟孫二尹向辦上海南北巡防保甲事宜茲以瓜代有人交卸旋里前日啓行之際鄰近董事衣冠前往送行各鋪戶亦有焚香即送者蓋二尹任事已七載固宜臨別依依也

邑令驗屍

○前日本邑虹口李洪壽京貨店學徒黎兩坤出外購物畢乘張添香東洋車遄回行至店門前張索車値二文黎不依以致口角黎舉掌擊張一下張大怒揮拳中黎腰仆地不起孚等見黎傷重舁往西華德路捕房未及延醫卽已殞命昨晨英包探七阿二據情稟訴公堂報縣請驗下午三點鐘時袁邑尊帶同刑書仵作等人鳴騶至捕房檢驗仵作喝報黎腰際並無傷痕作脊囊下現紅色委係致命傷邑尊提張詰訊張供稱小的因爭車値被黎先擊小的一下小的是以還擊一拳邑尊諭令李備棺收殮張帶區候訊

嚴懲烟館

○前晚□辦保甲總巡米森庭明府督同局差巡至城隍廟前見章吞村小烟寮向未扃閉四鋪地甲正在□一楊廣陳遂喝令拘拿詰問地甲及烟館主均再四求恩明府判令將地中谷貢二日極限令烟館即日閉歇

上海縣署瑣案

○張子珊控韓璺和母子盛騙滋擾袁海觀大令提訊之下着兩造邀藥業董事調停此皆詳諸前報者也茲悉此案經董事理明令張給韓洋銀七十元兩造均首爲之肯遂於昨日具結求銷矣

○薛陳氏控馬雲洲王桂增許阿全嚴茂祥誣指媳婦沈氏與蔣瑞山有私借捉姦爲名乘間攫去洋銀五元錢一千文及金耳墜銀銅臂袁大令提訊之下判令將馬等四人各荷巨枷發浮鎮犯事地方示衆並隊令將各犯交案昨日午後幫審委員宋二尹從訊之餘四人俯首求恩並將各物如數呈繳二尹着給薛沈氏領去馬王照原斷枷號改發頭門示衆許嚴姑從寬典開枷候示

法界公堂瑣案

○徐桂代老人周文炳控稱櫃鄉嶼人盧清良滬欠洋銀二百元立有期票言明到期准向吳仲甫收取及至期吳不照付爲同轉皆傳吳盧生案訊得兩造言語不符着徐遏周到案再行質核一切情形已登前報昨晨十點二刻時周投案請追盧吳亦到堂候質□轉先詰周曰爾之票由誰付下答稱盧陸續積欠洋銀去冬結算應還二百零七元當時先還洋七元淨欠二百元立有票據當立票時亦曰

親赴盧所出之票非止一張吳供稱周實胡說周又稱恐盧去後別有糾葛是以到吳店中對過言明至其照付且蓋有吳店圖章倘屆期是否盧吳至盧處言明此票不作為憑詐稱盧未動身之先吳云恐到期洋不足數大約只可付七十五元同轉向盧吳曰周言可符合否答稱二月十九日同往周處並未說及允還七十五元同轉問盧曰爾已出期票因何不付答稱妻子借居周處時恐有急需以故留仔憑票屆期可向吳收洋[illegible]妻子不往周家票洋遂作為廢紙函稱盧並無家室何來妻子盧稱周素來貧苦何來餘洋借出居稱去年盧緒西字信來借衣數件質錢料理欠欵今將此信檢呈盧吳皆曉曉[illegible]同轉商諸會緇譯官曰盧既入英國籍本分府擬將原被一併送歸英公廨辦理可乎督書曰可即者有恒洋行經租人黃輝控歇夥葉承章侵用租洋六百六十二元有奇為同轉質訊之下以其言語不符着由中證人理明帳目再行核斷昨晨原被各投案候質同轉問爾等曾將帳目理清否黃稱奉諭後邀友人何期銓協同公差對帳葉欠洋六百六十二元葉稱曾邀友人吳鶴林與黃三面結昇照日流簿確欠如許洋元惟另有房租均歸黃收未入日流簿內請諭令將伊自已所管洋錄總簿交出始得昇清黃供稱素不識字並無總簿同轉問葉曰日流簿係爾一人經管今已將日流照昇則無用查看總簿矣包探王宗培稟稱奉諭協同原被邀何吳現算葉實欠洋六百六十二元當時散去各無言語同轉請葉曰爾應照日流簿結昇還洋遂着押候傳到何吳再行訊核○退畢稱車夫王百祿違章在路某號巡捕陽之不理反敢辱罵是以拘案訊究王供稱坐客有事囑令在途停止給錢巡捕由後付棍亂擊幷遭拘件爲同轉請爾既違工部局章程又敢駡捕殊屬可惡之至着仍候枷號一禮拜　賣水果人刁振甫控稱金阿卿等串竊籃內鏹三百五十文小的尾追其後伊將破衣拋下為此一併送案其錢已被餘黨搶去為同轉詰問之下金供稱錢由小松江取去同轉着押候笞責一百板以儆效尤○包探王宗培稟稱車夫張嘉生行兇碍路有違租界定章送案請究同轉判令仍候掌頰二十下以示薄懲○寗波人何惠年控稱弟四女許字林金寶為室於去年十二月完姻顧林母病故林遂終日游蕩不務正業將家中衣物典質一空小的見其狼狽不堪另給洋三百元令其贖取衣物餘洋作為貲本安分營生不料伊又在華衆會打彈拋毬且更結少年浪子終日遨遊於花天酒地問前日勸令回家非但不依反取辱罵幷袖藏小利刃與女為難如此蠻橫性成無從管教只得扭送案下請以官法治之為同轉商諸會緇譯官將林管押○協和米店主胡行生具領張寶山所繳之米洋廿七元二角並將出店人張娘子被張毆傷左足延醫施治貲洋六元同轉諭是否有傷須送仁濟醫館驗視明唯唯遵諭而退

允占勿藥　○江蘇王葆元大善士日息仁秉性慈祥衆善不倦鄉黨里閭皆矜式焉今其二室偶抱清恙特助賑捐洋一百元以求速痊寄由電報總局方質君翁轉交敝所拜登之下具見真誠流露善氣藹綸想王大善士如此存心自必感格神靈早占勿藥之喜矣爰書崖略以表善行

上海文報局協賑同人謹誌

浙撫轅門抄

○六月初七日正任西安縣調署錢塘縣任桂生稟知奉飭調署錢塘縣事遵奉交代初限算結解清赴任稟見叩謝餘姚縣周稟安○初八日選用[illegible]稟銷長假原差回省稟到署嘉興府照磨張瀛海交卸回省稟到○初九日同知汪桐奉給咨赴都引見稟見即辭大挑縣胡壽梅稟知解第一批籌邊京餉差稟見即辭

同氣相殘

余年六十有五祖居奉化縣之西鄉開設勝玉泉酒米鋪藉以養家糊口一生守分謹慎有本族僕房瓞乘衆向議歸余經理每逢算帳憑衆揭算幸無錯悞因余年紀日衰自量不勝上年五月間再三推辭承各房長見知揭算清楚當將簿據存儲一切均交鄔咸孝接管迄已年餘並無他語忽於今年五月間被外房之恃衿訟棍橫行鄉里之生員鄔正衡鄔柏泰唆使咸孝前來云余前管帳內有漏收田腳價錢及收租糶穀各簿未曾交齊等語多方索詐未遂妙論不仁余因被逼無奈赴縣具呈而鄔孝宏等亦飾詞捏案預留涉訟地步詎知劣生鄔柏泰膽敢糾帶羽黨鄔九林等三四十人乘余未歸擁至店中將米穀錢洋帳簿各物盡擄一空店司鄔壽書好言婉勸亦被毆傷拖去一并關禁柏泰家中至今未釋什器昇平之世竟敢恃衿橫行不法妄為且於白晝搶擄拖人行同匪類目無　王法天理何存余冤奚擬赴縣具控蒙批已發塔山巡司諭勸似今未見訊辦為此請極復赴府轅早日內當有批示想　府縣二憲秦鏡高懸定能洞燭其奸從公訊辦不難皂白立分安良除暴因思吾族人多遠出在外非才能週知特將受冤顛末登報以供　衆覽伏惟　矜鑒

抱冤人鄔鑑誠謹告　乙二八三

莫妙於此

神萬金不換丹專治內痔一兩服完永不再發

上海法馬路鬱天成昌東間壁坐北朝南新泰興里口仔濟堂　由新昌參號亦知

諺云十女九帶十男九痔斯言信不誣也每聞患痔者大便時往往肛門脫下頃刻難收滿地腸紅萬分痛楚猶如女子難產之勢其中苦況非經過者不知其累推原其故實因腸胃氣虛所致非珍貴道地正藥不能斷根本堂秘授奇方只求靈驗不惜重價購製為丸無論年久內痔腸紅脫肛等症只須服此丸藥一兩足殺斷根永不再發神效如此故名曰萬金不換丹大瓶兩元足可除根小瓶一元不折不扣服法詳註瓶上再有鎗上戒烟奇藥三日大效七日除鎗速戒且妥每兩一元六角副號八角遠處寄信原班回件　乙　一〇三

濟局釘淮南發貨鎗上[illegible]烟藥粉

本局創製此粉不但能除煙癮并能固本培元健胃除痰強筋壯骨精神爽朗兼治百病無論癮之大小將此粉和入烟內照常吸服戒除仍舊過癮并無難過戒至第四天功效大見而轉紅色與烟淋去淨癮能除去一半如每日吸烟一錢者用毛號粉五錢可以除鎗癮深大者及至十數天後能戒絕其為藥到癮除早已四海馳名世人獲此粉而除癮者已指不勝屈欲戒者即請來局包戒為盼未便來局者可函至上洋打狗橋北姜衍澤堂對門原班回件元號粉每兩洋兩元二號粉每兩洋一元服法細詳仿單諸公購藥須認明本局[illegible]號切勿誤買因丸藥無從辨白真偽雜藥亂投害非淺鮮在本局購藥戒癮者不可勝數若在別家購藥如其不能見效請來本局一試即多年老癮皆可立除此佈　〇三三

上海中西大藥房戒烟梅花參片功效啓

自來一物必有一物制之此天地生成不易之理也神農經云巴豆毒藿汁解之毒菜食小兒乳汁解之獨鴉片一物絕無醫治之法滋其蔓延害遍中土雖戒烟方藥林立叢書作者充棟見效者實戒去者間或有之因戒而百病叢生烟癮[illegible]遂至畏葸不前亦復不少推原其故非失其藥則違其性至其重者烟灰純用生土以毒攻毒其害豈可勝言哉夫吸者成癮[illegible]土灰其癮不更甚乎本藥房惆悵利害參透根原用泰西制煉之劑以去其垢入參諸品以固其元務期君臣相佐性味和平全無霸道之虞實有大補之功每粒一錢[illegible]三片五日遞減二旬以後必癮盡去痼疾永除而且香甘可口絕無遺患諺云千金易得一方難求本藥房具此婆心製成妙藥六合之大恐未週知爰再布告願有志戒烟諸君請一試之同臻壽域屬有厚望焉大盒一百八十片價洋一元中盒八十片價洋五角小盒三十六片價洋二角半茲有無恥棍徒陰竊本藥房牌號仿製假藥欺朦遠近仕商賜顧者務請認明四馬路中市轉角大洋房內庶不致悞本藥房只此一家並無分出

乙一六三

[illegible]上[illegible]痧藥行貨不賣

嘗思用[illegible]而[illegible]藥倘靈而不[illegible]近[illegible]痧藥者往往貪[illegible]因之售[illegible]者不得不做貨而就價在買者以為價賤便於應酬而售者[illegible]恐不如此必致論價不成[illegible]之焉所以遇[illegible]痧[illegible]有[illegible]七[illegible]不知痧[illegible]一症[illegible]死安危[illegible]手一刻苟用藥未精[illegible]症[illegible]投反致悞事故雖價錢稍遜無非朝四暮三之術耳豈君子[illegible]子不如[illegible]之[illegible]愈也小號[illegible]是悞人是以專製家用上等痧[illegible]出售每小[illegible]錢十七文整賣每洋七十四瓶行貨不賣如蒙見信無妨問津者實[illegible]宜聽從[illegible]丹[illegible]能丹平安[illegible]丹[illegible]丹午時[illegible]甘露[illegible]霍亂丸正氣丸苦提丸[illegible]中丸保和丸點舌丹紫金錠跌打七厘散八寶[illegible]喉散[illegible]兒[illegible]啟[illegible]俱[illegible]用[illegible]○[illegible]東[illegible]價悉[illegible]上海[illegible]北首[illegible]張一分枝蘇閭中市梁[illegible]梯本號此外九江廣泰源漢口集稼[illegible]點石齋長沙省城[illegible]正街點石齋江西[illegible]子[illegible]春[illegible]安慶[illegible]鈞和[illegible]春[illegible]與[illegible]兒[illegible]昌[illegible]寶杭州保佑坊東昌[illegible]均有寄售

乙二〇三

惠濟堂告白

大鴉片之害人甚知因初嘗其味清香適口舒體提神上自士大夫公暇餘閒稍[illegible]一二口後覺精神[illegible]之期將[illegible]之實[illegible]以遊於是境不知僞械暗伏由淺入深竟成心腹之患欲脫累而不能[illegible]不果精神日衰[illegible]利金數十二[illegible]一入此[illegible]工摸索在[illegible]其安居[illegible]合[illegible]飽煙素鮮矣本堂主人覓[illegible]良方揀選道地藥材配合成丹以此戒之老癮悉除[illegible]心[illegible]今擇於六月十一日[illegible]設上海新北門[illegible]樓[illegible]北門西內[illegible]易一[illegible]之內[illegible]取[illegible]每人以十服爲止服法載明仿單至於戒之功效服者自知無須俗套耳有志脫累者請嘗試之其[illegible]公和[illegible]老記湖南[illegible]李慶發湖北沙市廣聚源安慶省[illegible]悅盛[illegible]慈北[illegible]北市二洋[illegible]善[illegible]湖北漢鎮惠濟堂

乙[illegible]

保羅斯戒煙藥 新補益藥水

專治 肝勞 肺癰 痨瘵 飲食停積 胃口呆滯 心悸多[illegible] 驚悸 四肢酸軟 身虛體弱陰損陽痿 宗筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不長成 小兒血不強壯病後 元氣未復 精神委頓 吸烟人身體瘦弱 烟癮新斷精神恍 惚 傷寒症初愈飲難以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房 大瓶[illegible] 晉隆洋行 購 一 瓶 賣 一 書 一 元 五 角 小 瓶 賣 洋 一 元 [illegible] 家 購 辦 十 大 瓶 一 律 [illegible] 公 道 批 折 另 議 美 國 保 羅 斯 [illegible] 謹 啓 甲 [illegible]

伊春茶園

六月十九夜演

十九夜大減價正桌每位洋一角

七八宵排文武新戲謀告一售

兵甲藤燒火

子端 祭 塔 水夫父計 賣三

天福茶園

六月十九夜演

昇天 掃地 掛畫 四國 進寶 定軍山 雙鎖山 雙搖會 落花園 落馬湖

天仙茶園

六月十九夜演

打金枝 遊殿 鬧齋 雙包案 烏龍院 定軍山 斷后 金刀陣 十美圖

徐園文虎

是月十三十六十九夜九點鐘至十一點鐘止園中陳設花燈以供游鳴琴度曲各適其性或高山流水共訂知音或白雪陽春同稱絕調文虎在又一邨之題香亭候教謹啓 乙[illegible]

禮拜五拍賣

准於今日十點半鐘在本行拍賣桶頭皮酒小瓶巴得數十桶大小燕門皮酒佛蘭花漆布火爐毯盒香皂黃肥皂頭油牙粉等餘貨不計此佈 永發行啓 [illegible]

禮拜六拍賣

是於二十日二點鐘在四馬路上益泰拍賣生財裝至副紅木修燈彩餘物不計欲拍者面拍現洋清 福泰行拍 乙[illegible]

禮拜六拍賣

二十日即禮拜六於十點半鐘在本棧不限價拍賣各色海馬S猪頭呢羅市布梅邊閃緞羽布八四人跑馬紅魚原布及小絨高編市布等貨此佈 義記行啓 丙[illegible]

大租拍賣

茲大馬路聯芳衖衕第三百十七號房客毛柱生積欠租洋久遠未理今限本月廿九日二句鐘准將房剩件一概拍賣以抵房租此佈 老沙遜經租賬房啓 甲[illegible]

逐月批發呂宋大票

今售英八月全張五元半悠頭五角六每月售票兵[illegible]伴勞便宜[illegible]可原班退回本行售出紅票市申足[illegible]大馬路抛球場口 永得利[illegible] 啓 乙[illegible]

謝

余患白濁遺精多年服藥不效歷見申報盛稱本埠京都同德堂三日止白濁九神效丹購一[illegible]門完即愈內人白帶老病亦將[illegible]當白帶靈醫好特此言謝 上海受惠人啓 乙[illegible]

上海自來水有限公司

啓者本公司今定分派各股友利銀共已收足股銀者每一百兩付銀三兩合算每股得英金十二先零定於本月二十五日在上海滙豐銀行交付其股分自二十二日起封至二十四日止特此佈聞 光緒十七年六月十八日經理本公司事務之仁興洋行啓 甲[illegible]

聲明

啓者本行向辦兩六錢料瓶正號雙馬車北京中旗仕商賜顧暢銷年上驗名歷久今歸上洋寶善街李珊記號一家給售並有無恥之徒將低貨混充貴客受欺特此佈告 元亨洋行告白 乙[illegible]

頂公道

生意各家做法各方各議上海三馬路西議全張五元四角半分五角五分半英八月呂宋票七月一號財外埠財翁賜顧認明各行原班回件 商大家有不必 慈財記錢莊 必慈老行全 乙[illegible]

新開龍行

啓者利和鐘錶行現已盤與利和期遷移新署復新園對門[illegible]本行自往廣東[illegible]山[illegible]青另立[illegible]口專辦[illegible]寶號光顧小行貨[illegible]各已備有利和鐘記往來向前東理無涉與利和期記無涉特此聲明 利和期記告白 乙[illegible]

寄售姚孟起書刊各種

[illegible]一百四十文大字[illegible]各種四角九成宮一元三角[illegible]有[illegible]聖教序記均同其餘種數尚多另有仿單備載南書鋪里雅宜[illegible]室[illegible]店[illegible]售 乙[illegible]

燧昌局黑頭自來火

啓者本局製造黑頭自來火以便泡天下所用是以與別種黑頭自來火大不相同劃之有[illegible]皆可燃着不致[illegible]費是以較別種自覺便宜目下天[illegible]趨[illegible]請[illegible]買客購取一試如不[illegible]儘可退還此佈

機器軍械出售

本行在滬專辦軍火已歷三十餘年蒙各省各局委辦一切貨價不相宜近來英德等國製造之法更屬精奇今有新式鋼炮大炮各種快鎗大小銅帽銅火藥以及各種大小機器俱全倘蒙賞官紳賜顧請至小行觀察面議價格外克已此佈 地亞士洋行啓 甲[illegible]

慶豐土棧批發

上等打狗自運大小洋藥照給大發精製洋膏每洋兩四陵膏還灰二兩四公膏二兩八冷籠三兩三熱籠三兩六平外加什商賜顧請認 乙[illegible]

十九代名醫

余患痔瘡廿餘年時痛苦常[illegible]無效[illegible]老北門內侯家浜潘潤源先生一診全愈欲治者易往試之名不虛傳 包貢章謹書 仁謝 乙[illegible]

告白

朱秉九周文彬先生同盟所有經手本行各帳現候清結見報請即來行面結幸勿遲悞此佈 白蘭閣洋行主人啓 甲[illegible]

湖北知府李謙竹廬頌

[illegible]繼母貿貢聯官巴陵方老學[illegible]十端包攬訟案揑造證供[illegible]去污錯天理難容王庭楨是歸首劉慶昭將走狗王金城汚舍垢 乙[illegible]

三馬路易中洋行

英八月呂宋全張六元送百文[illegible]張[illegible]送分[illegible]六角信購當[illegible]回件

生告白

啓者香港總票公司督票總局前係記號已託小行經售倘蒙商賈者請至本號面談可也此佈

分條[illegible]角

一定中[illegible]得彩

八月呂宋全張六元公批上海四馬路[illegible] 乙

常得頭彩

紅票無論圖記一概[illegible]兌

鴻運

屢得大彩不計其數本年售出三六月頭彩遠近咸知[illegible]皆逐月獎門[illegible]市代[illegible]上海棋盤街 必得意快有利 乙[illegible]

濃失圖書集成股票聲明

啓者癸未年辛卯[illegible]向申報[illegible]定購圖書集成書一部已付第一次銀五十兩第一次股票第一千三百十二號此股票已經遺失無着現向申報館說明倘四個月後找付二三次銀一百兩取回原書一部或有人拾着當即前來理明如逾四個月後作為廢紙無用先此預布 [illegible] 乙[illegible]

揚名 包醫白濁腫毒

遇外科陸顯章包醫男女上下楊梅瘡雞症內服藥外搽[illegible]便濁二次黑小帶黃三日腫退消痔漏消[illegible]濁盡十天全愈瀉濁毒永遠不發橫痃一日消平瘋濕疥瘡癬敷藥三日次全愈上海大東門吊橋外容大碶店斜對過石庫門 乙[illegible]

紫陽觀告白

湘屬半山茶[illegible]貴局茶葉不拘[illegible]其味價透美[illegible]色光凡[illegible]明顧認本號牌記不悞 乙[illegible]

鳳石路級陞棧

批命

葉一舟批擇日五角皇極神數一元 乙[illegible]

葉天河

大丈夫獨出心裁不肯依樣葫蘆製就九龍[illegible]糕立[illegible]此每丸七文[illegible]貿[illegible]假何必借名頭揚設石中[illegible]棧 乙[illegible]

玩梅館潤格

梁君鐵蜂先生法[illegible]二元齋額一元堂對半元扇冊三角餘件另例仿單外埠酒資自給三日交件申英盤街必得中票行代收 朱季森 乙[illegible]

Guyot's Tar Solution.

歸青柏油藥水

啓者此種柏油藥水能醫傷風咳嗽肺家之病感冒咳嗽氣管不舒服等症如患種熱之地服此藥水亦甚有益因此種藥水能醫發燒瘴氣時症且以少許放入日用之水內可除水毒法國有大醫院七所用此藥水其效如神聖羅意師病房新醫生巴生云各醫生應將此種藥永試用之知其實益處至各處醫生俱用以治病惟用時須將瓶細視招帖上有[illegible]字查明巴黎斯雜各路第十九號門勝弗來累製此外各埠均有分售處上海則有存大英醫院此佈 丁[illegible]

新到打米機器出售

此機器由美國運到極其堅固靈便每日工作十二點鐘時能出上白米廿五担至卅担之數總出糙糯可照常[illegible]書類毫無耗費每人能管十座甚爲省力美國製成以來各國均已行用今已製就在白大橋美賢里小行本棧於本月十六日至廿六日止每日下午四點鐘試驗至六下鐘止請諸君[illegible]臨觀看可也

大馬路晉隆洋行啓 甲[illegible]

告白

茲我國設立[illegible]大東[illegible]歷有年所取信于中西各國消售日[illegible]今本行自由本國運來[illegible]大批[illegible]及自棕纜雪茄烟捲木等貨無論預定現拆價目格外公道[illegible]賜顧請至上海英大馬路鴻仁里口認明本行招牌庶不致悞一切貨易[illegible]貴客同本行帳房面議可也至本行逐月所售發財大票俱有圖章中彩者即兌現銀[illegible]分莊在太極圖內[illegible]是特此布聞

呂宋國商白蘭閣洋行啓 甲[illegible]

比衆克已

本號開張上洋北市三[illegible]橋雙慶里內第二石庫門自運[illegible]各[illegible]大小洋藥[illegible]川[illegible]零[illegible]售諸[illegible]顧[illegible]盼[illegible]泰土棧啓 乙[illegible]

上海中西大藥房

三種奪命藥

本藥房所售之三種奪命藥無論瘟疫急痧投之立効是故數載以來活人不可以縷指計屢年夏秋雨季潮濕瘍盛廣然此種危症每每有不信西藥而自恨性命者亦有不及遠道不及等而[illegible]以待斃者實堪憫惜今當冷熱不勻痧疫必多特將三種藥名佈告滬內所願推[illegible]人頂購施送或[illegible]救命活人活已見現成功德也○保命時疫藥專治時疫瘟疫霍亂吐瀉猝然昏厥四肢冰冷抽搐氣喘一切危險急症每瓶大角二角半小瓶一角半○衛生痧藥專治螺吊腳朝發夕死各種急痧週身發熱者竟不奪命之功真急救神藥也每瓶價大角二角半小瓶一角半○避瘟通關散專治暑邪觸瘴氣與以及血暈五絕閉藥氣入鼻立刻起死每瓶大四角二角半小瓶一角半認明四馬路轉角大洋房[illegible]庶不致悞 乙[illegible]

保險告白

啓者各寶號請爲台鑒前在旗昌經理火險之事刻下旗昌停辦於本公司[illegible]無干涉於到英國來電歸巴勒行經理照常辦事現曾寓旗昌內前有旗昌經理保單無須更改統歸巴勒行如有不測遵例賠償其保險價格外公道倘蒙賜顧到本帳房面議特此佈告

巴勒洋行告白 甲[illegible]

純陽正氣丸藥

本堂純陽正氣丸靈擅方[illegible]製外加紅靈丹爲衣專治時疫頭痛身熱吐瀉痢疾一切痧氣等症屢試屢驗近有假冒僞者害人[illegible]賜顧者認[illegible]特此聲名每洋一百四十[illegible]痧氣丸臥龍丹每洋一百廿瓶上海四馬路南童[illegible]生記啓 乙[illegible]

抗州鴻多利

本行逐月運售呂宋彩上加彩頭彩一萬元香港鴻利公司票頭彩七百五十元批發格外公道遠處賜名[illegible]門首[illegible]埠頗廣收兌彩票常解現洋倘格仰攀倘蒙信實函寄杭省上珠寶巷原班回件不悞特白 乙[illegible]

同樂園輪戲告白

本園除禮拜日外每夜九點鐘開演輪戲價每位五角禮拜六日本月二十夜八點半開[illegible]園門西首[illegible]首更有奇觀足以娛[illegible]請華人玩賞現先印票分送[illegible]每人各執票發之票[illegible]看者只取值一角五分過期不憑若無此票仍照例五角此佈 甲[illegible]

鳴謝

予年未三十妻妾三人倘無生育據醫家云身體虛弱精薄以致無子予往年服膏滋藥各種補藥未見其效嗣[illegible]蒙海運房友丁玉衡翁所致購服上洋詹[illegible]真正人參補血生精丸數[illegible]果然精神倍壯非凡神妙今幸添一男合家歡慶可見該[illegible]堂靈丹濟世之功誠不淺也

招商局程松泉具 乙[illegible]

開平礦務總局啓

本年正月二十二日在江[illegible]後輪船觀察津寓失慎本物[illegible]回祿內有開平股票係[illegible]名字第一萬八百六號至一萬八百三十五號三十股又一萬二千[illegible]百六十七號十股共四十股[illegible]蒙觀察[illegible]同時被[illegible]並請補給新票除按原號另發新票並於票面註明補給二字以示區別外其原股票無論曾否被[illegible]作爲廢紙特此聲明以便週知 乙[illegible]

新開楊瑞泰土棧

本號開設上洋大東門外荷花池北首坐東朝西門面自運大小洋藥照箱批發零售等貨[illegible]洋一兩三[illegible]兩六[illegible]三兩[illegible]三兩六平頭[illegible]外加[illegible]請翁光顧[illegible]認明招牌爲記 乙[illegible]

出售

本行今有新到大小瓶手牌皮油巴[illegible]齊貨[illegible]均可如合意者請至[illegible]面議[illegible]格公道[illegible]河門[illegible]水[illegible]出售價亦[illegible]價此佈[illegible]業[illegible]

英八月票分條六角

大運來 英聯發 [illegible]

大彩屢獲遠馳名全張照市批[illegible]代分收兌紅票[illegible]棋盤街北回件請驗明本行圖戳 乙[illegible]

七月初一開彩發財

英八月票全張六元分條六角半批發

必得富 呂豐和 同泰[illegible]

京已 乙[illegible]

附送彩票

英八月票全張六元附送一張半張亦送

亦中

分條六角半附送二條批發公道上海法馬路[illegible]

分條六角

英八月份票全張六元半張三元專收

天源協記貴和

彩票批發公道信購棋盤街 乙[illegible]

濁帶兩除

余患白濁多年內人患白帶亦非日淺服盡諸般丸散不見其効據友云上洋三馬路中和譚吉善堂白濁丸白帶丸極其神效即託信局購取分服夫婦之患合除患此者不妨購試方信余言不謬也

蘇州周鐵泉鳴謝 乙[illegible]

同得大彩

大彩屢中遠近皆知雖諸君鴻運亦本行之大幸也英八月票

同得彩

全張六元分條照市批格外公道倘蒙士商賜顧信數棋盤街北首不悞 乙[illegible]

寄售精刻脉經

晉王叔和採輯黃帝扁鵲華佗仲景諸書爲古今脉學第一非俗行脉訣可比久無刊板茲得舊本校刊每部六本實洋一元原大板通商約章彙纂每部計本實洋十元

英大馬路掃葉山房啓 乙[illegible]

一藥三病愈

余久白濁服盡丸散無功賺盆湯供駱思許霹靂水服後全愈○存大半弟因橫痃○消小仿單用之○痳遵見驚風起吊即服此水立時回生特登報章使人知此藥能起危回生

虹口馮樓珍謝 乙[illegible]

英八月票出售

頭彩可得洋四萬五千元全張價洋六元半張三元分條七角准於華歷七月初一開彩○蒙遠客賜顧宜早購取此佈

老[illegible]豐新廣豐寶福來萬寶來全啓 乙[illegible]

指渡迷津

上海有戒烟丸藥店詹誠德堂銷上戒烟三香膏極有靈驗即寄洋十番往購四兩和烟體吸一月將烟戒去因念同病相憐若不少特登報佈告

蘇州永茂號周少棠白 乙[illegible]

愚園夜市

啓者時值炎天概尋避暑之處本園夜市于是月望日起仍照舊章限十二點鐘止新設池內荷花鮮艷並上夏蘭幽香諸公清心快目納涼賞玩務請早降是幸特此佈告 乙[illegible]

聽君士深談理

依列推詳禍福直批流年一角終身二角逐年細批而議五星擇自惠潤公道寓望平街來家鑑畫室內謹 乙[illegible]

召盤

向設四馬路登泰昌烟膏因店中用人不濟今將一切生財招頂所有店中各號往來歸本號理楚倘有代拍賣亦可因店主甚歸原業如合意者到店面議餞租亦可特此登報 乙[illegible]

機單聲明

今遺失PALATE日輪進口1960號皮機單第七百三十三號華夫第七千三百等五號三箱出脫一箱尚存兩箱已向公和祥棧房照此單拾著作廢無用

義昌懋特白 乙[illegible]

戒烟第二穩當之法

戒烟[illegible]之法今得上洋詹誠德堂新製銷上戒烟藥水寶靈驗其戒法不須去[illegible]惟將三香膏亦和入洋烟兩調勻再吸若入每日吸烟一錢當用三香二分用至八分合一錢照常吸過一服至十天連烟藥吸八分以後每二天減去一分三十六天就可戒去若癮輕者速吸十天起減不須一月就可戒去若每日吸烟三五錢者照加照減可也然吸烟之人之品性雖各殊烟每多要緊不果今既有鈴上戒烟之法想四方同病者諒脫離苦海[illegible]深爲幸事也

蘇州馬天和行唐[illegible]生具 乙[illegible]

上海屈臣氏大藥房發售

壯陽廣嗣藥丸 此丸陰陽兼補男婦均宜最能滋水壯火不獨[illegible]

順氣化痰藥丸 專治男婦痰多[illegible]

花柳清毒藥丸 此丸專治[illegible]

疊浪平安藥水 專治[illegible]

哮喘咳嗽藥水 此藥[illegible]

羊吊顛癇藥水 此藥專治[illegible]

十全種子藥水 此藥[illegible]

以上各藥[illegible]列茲不再贅[illegible]

上洋匯豐銀行告白

本行所存原本洋五百萬元並招新股尚未交足計股洋二百零七萬四千七百四十四元七角五分而其計洋七百零七萬四千七百四十四元七角五分另外公積洋二百三十萬元並新股餘利洋一百五十六萬三千三□六十一元六角六分兩共又計洋四百零六萬三千三百六十一元六角六分本行開在香港今在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州廈門漢口小呂宋西貢新加坡並外國倫敦法國印度新金山美國日本凡貿易繁盛之區無論寄匯票俱可由津匯兌並代押款及存款生息即至本行面議可也特此佈聞 甲

廣東趙同春堂蠟丸號

婦人白帶丸

白帶靈丹

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷勞傷受濕以至脾胃不和或見小腹偏痛肚腹疼痛本堂製煉此丸專治赤白帶之症除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱濇火調所以帶下除腹痛立止脾胃健飲食加增月經調而身體壯也每丸洋一角每料二角半小丸每兩二角半 在上海老巡捕房對門開張分寄杭州大井巷鴻昌號蘇州養育巷德記鎮江關後得□行發售 乙三三

香林軒靈驗痧藥

痧氣丸

痧藥為救急扶危所需稍若遲板性命尤關市店鱗集難辨眞贋◯仕商購送以行善者幸勿貪價之廉而反傷大德也◯射香痧氣丸◯靈寶如意丹大瓶一角小每洋一百廿瓶◯八寶紅靈丹◯射香臥龍丹◯諸葛行軍散大瓶一角小每洋八十瓶時症白痧散每洋四十瓶◯萬應午時茶每洋八盒◯藿香正氣丸◯太乙普提丸◯萬應保和丸每洋五十個並有各項蠟丸膏丹藥酒發售 廣東杏林軒分設上洋拋球場 乙三三

上海泰來洋行謹白

啓者本行經辦德國甘好廠魚雷船係中外各國賞識第一利器又復有新式後膛連珠鎗亦係監造甲於諸鎗並能辦各國軍械機器五金貨一切齊全現有新製無烟火藥尤為精奇因在滬開行已三十餘年久著誠實上年特添設天津分行以便南北各省官商就近採辦今并請有熟悉各種機器之洋匠能打圖樣代為安置如蒙賜顧交易各價概從克己此啓

大票批發

今售英八月票全張半張分條均照大市收兌紅票格外克己外埠信匯原班回件◯棋盤街北首交三大發財大發源 啓

徐紫峰牙科

百體賦自天闕不可補誰不云然乃西學有以人力回天者鑲牙其一法也然法創自泰西中國習而學者雖衆率得真傳余從學泰西醫先生處歷二十有四年盡得其法精於補牙醫牙鑲牙或一齒或全口亦可近得新法鑲牙不用托子永遠不壞毫無痛楚與別不同筆難盡述今開設上海後馬路廣肇公所斜對門便是 乙三三

名醫到滬

蘇郡業醫生同馬性沅歷精岐黃遊歷閩粵間知者求診輒立效刻道出滬江同人挽留避暑請出濟世君亦慨然有活人之志凡患重病數月病者不較看金貧則一律送診世有羊欣燕足消斯民之疾痛數館設五馬路中朝南門面存濟醫局便是余紹棠周士垣王寅同啓 乙三三

塘棲致和堂白

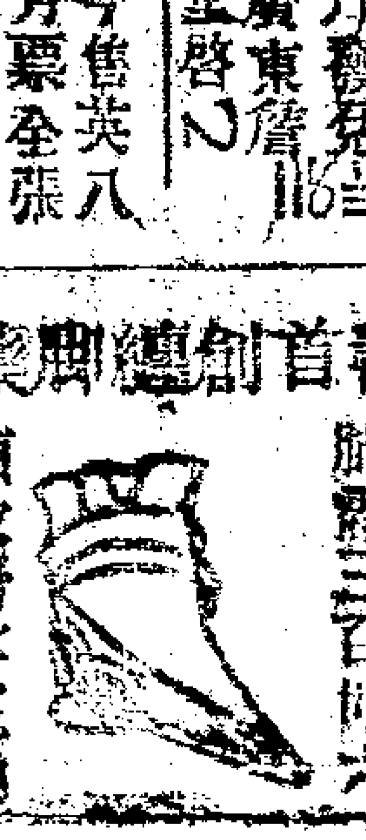
提驗各種痧氣靈丹純陽正氣丸◯貴客光顧在上洋三馬路東晝錦口石庫門內發兌只此一家留心假冒此佈 乙三三

戒烟一錢三香二員包戒

鎗上戒烟三香每兩二千五百六十文半兩起碼◯發四萬龍誕香戒烟丸每兩一千二百八十文◯頂上痧氣丸紅靈丹發兌上洋廣東街觀德堂啓 乙

上海管可壽首創體用藥男女科丸散

瘋眼藥五十六文 擦眼藥七十文 烏眼藥七十文 生髮油五十六 痛經丸洋二角 安胎丸洋二角 白帶丸洋二角 防小產丸二角 可吉蟾香一角 肺癰三百四十六



頭皮膏每三角 精粉肥皂百四 玉容散八十四 咳嗽丸洋一角 心氣痛丸五角 胃寒丸洋三角 狐臭藥洋三角 肝胃氣痛三角 小腸氣痛二角 四馬路望鋪口 乙

拍賣車糖

本行准每逢禮拜一四早十點鐘在本行不限價拍賣車糖并四點車糖即收定銀禮拜六提貨如期不出貨定銀歸去下期另拍此佈 老太古洋行 甲

半顛和尚

命相

京都慈松半顛僧前在京諸友請布呼為神道今來滬觀功行海上諸君必有不決說寓八字寄信局或來申面對三月三遷在三洋涇橋美和江鐘表店紹石甕啓 乙

廣潤泰土號

批發

揀選原汁土藥會製清膏每洋兩二陳膏運來二兩三公膏二兩六分龍三兩濕籠三兩四熱籠三兩八貨眞價實不合包換久經遠近馳名信譽格外留心北三馬路[illegible]門面無誤 乙

紅票加水

本號沽出英七月之紅票未曾來兌者尚多今以前價每百加水一元以副得彩之望如係別家紅票無論多少隨時定價惟所謂某堂者不知有無作弊即使現沽英八月票全張一概收◯現沽照前告白交易此佈 ◯拋球場杏村[illegible]樓上 ◯和生號啓 乙三三

廣東益三堂丸散膏丹藥酒

八寶化毒丹治楊梅下疳疔瘡橫痃一切惡症此藥用正犀牛黃及麝香見效甚速極至五天痊愈每瓶二元◯三陰瘧疾丸三角◯珍珠化毒丸三角◯坐板瘡藥三角◯受孕保護丸五角一角半◯頭風疼痛藥一角◯除濕扶瘋酒中瓶二角半筋骨疼痛藥酒二百四十◯小兒疳積丸一伯二十◯紅白痢疾丸二角半◯延年益壽丹二元◯俗名糠紅散二角◯花柳試毒丸三角◯婦女毒丸一元◯物咬傷藥一角◯爛腳藥四角◯目昏多淚丸二角◯調經種子丸一元◯金丹治血崩帶下等二角半 分設上洋鐵路桃源坊東二街朝南石庫門內 乙三三

普救靈丹略列

廣東普仁堂靈驗痧氣丸

本堂揀選上藥用正麝香虔製各種救急丸散俱能扶危活命功力神速普濟便人耳諸君光顧請認招牌◯萬應痧氣丸大瓶一角小瓶每洋一百廿瓶◯八寶紅靈丹◯諸葛行軍散◯麝香臥龍丹一角半小瓶每洋八十瓶◯時症白痧散◯靈寶如意丹◯大瓶一角小瓶每洋四十瓶◯萬應午時茶每洋八盒◯藿香正氣丸◯萬應普救丸每洋三分鋪在上洋棋盤街開張 乙

妙妙妙

凡患淋濁疳下疳瘡爛魚口橫痃楊梅結毒等症皆因失足花柳以致染毒於下身自少陰直入精宮若不早日診治必發痛於頭面或手足遍身瘡瘍爛髮落受害非輕患此症者心常憂慮欲求解毒妙藥而不能得予歷年臨證秘製丸散膏丹獨奇者天氣酷熱下疳等症腫爛處換藥時不用湯藥水洗穢氣全無妙在解毒消腫去瘀止痛生肌收口功效甚速非身受者不知其妙 寓設英大馬路虹廟西鐵楊州醫局孫麗川謹啓 乙三三

廣東趙同春堂蠟丸號

每洋一百廿瓶

廣香痧氣丸

本堂揀選上等藥料精製正麝香痧氣丸大瓶洋一角中瓶洋五分小瓶每洋一百廿瓶◯八寶紅靈丹大瓶每洋七十五瓶中瓶十五瓶小瓶每洋八十瓶◯麝香臥龍丹時症白痧散大瓶一角中瓶五分小瓶八十瓶◯諸葛行軍散大瓶一角中瓶五分◯萬應午時茶每洋八匣◯藿香正氣丸◯太乙普提丸◯萬應保和丸俱每洋五十丸并各項蠟丸膏丹靈驗戒烟丸發兌眞價實廣東同春堂京都老鋪分設上海老巡捕房對門開張◯分設鎮江◯杭州◯蘇州◯無錫◯江西◯溫州◯江陰各處發售 乙

八寶紅靈丹

每洋一百三十瓶

廣東保和堂廣香痧氣丸

本堂揀選眞上品藥料虔製萬應痧氣丸◯八寶紅靈丹每洋大十瓶中廿瓶小一百廿瓶◯諸葛行軍散◯神效臥龍丹每洋十瓶中廿瓶小八十瓶小四十瓶◯飛龍奪命丹每瓶洋四角◯時症白痧散大每洋十瓶小四十瓶◯八寶萬靈丹◯臥龍百勝散每洋十五瓶中廿五瓶◯靈寶如意丹大每洋十瓶小廿瓶◯萬應如意油大每洋十瓶小廿瓶◯平安萬靈茶每洋十盒◯萬應午時茶每洋八盒◯太乙普提丸◯萬應保和丸◯藿香正氣丸俱每洋五十丸並雞喉散紫金錠辟瘟丹平安散甘露茶純陽丸白鳳丸衛生丸各項蠟丸藥酒發售貨真價廉 廣東保和堂分設上海河南路三馬路口開張 乙三三

廣東梁澧傑藥丸略列

小兒回春丹 治小兒驚風痰擁大吊瘄寒肚熱嘔吐泄瀉實痰等症五粒頭每丸一百二十文三粒頭每丸八十六文

參茸戒烟丸 一服此丸立能將烟具毒戒斷時毫無難過戒後不生病每兩三百文每料一千二百文

龍涎哮喘丸 凡患哮喘每服十四粒數瓶除根每瓶錢三百文外有雙料汁作烟呼喘即止每包百文

追風如意膏 專治一切風濕骨節作痛手足麻木寒濕瘡疾小兒吐瀉諸風等症大帖錢百文小帖五十文

八寶定志寧神丸 此丸專為讀書人而設大有小試帶進場中用口含化雖作文至終宵精神不倦每盒十丸六百文

經期腹痛丸 專治婦人臨經肚痛或經前肚痛或經後肚痛靈閉不通者服取效如神每瓶洋一角

枸杞桑椹清補酒 此酒滋腎益氣生精助陽常飲不燥不熱聰耳明目烏鬚黑髮益壽延年每瓶錢二百四十文

頭風止痛太陽膏 專治頭風頭痛貼兩太陽穴應驗如神此膏一對用自己口津舐濕

四鞭壯陽丸 鹿腎驢腎海狗腎等為三鞭壯陽種子加入馬腎共為四鞭火功效尤速每兩洋二角

小兒疳積散 小兒脾弱飲食少進或食而不肥搽眉擦鼻此疳積也將散拌粥食自能全愈每瓶二百四十文

外有參茸衞生丸參茸白鳳丸全鹿丸滋腎丸寧坤丸蘇合丸益母丸心氣止痛丸化痰止咳丸赤臉大仙丸八寶吹喉散號稱抱龍丸婦人白帶丸調經種子丸如意油薄荷油艾油發兌上海棋盤北首梁傑愷啓一分枝蘇閶中市此外九江廣東源漢口集稼觜石齊長沙省城府正街點石齋江西省城磨子街羅春臺嘉興倉後兒橋杭州保佑坊南昌均寄售 乙三三

合豐衣莊

本莊揀選原與估衣
專辦各色綢緞時式
新衣自運粗細皮貨
不合包退回換
加工重料遠已定價
每兩七角承蒙賜顧
童叟無欺棋盤街中
乙1692

八家四六文注合書啓

與其山晉選國朝八家四六文風行海內百十年來鐫刻家遍一編然惟小倉山房有注味雅雨家亦有專家箋注此外六家闕然西崑論好無人作箋討典搜羣說手根據官許陳君崇蘭博學工文覈書至數萬卷其爲詩文浸淫兩漢雜六朝出其緒餘作六家注於曾吳兩家則仿箋注而補注之元元本本辨見洽聞誠巨觀也昔鄭君箋詩而毛詩廢李氏注選而蕭學詳茲編一出其於八家之功臣亦山書氏之後勁歟吾知有必偶事者必以先睹爲快也茲擬於六月內出書每部裝訂十六本收回工價足實洋銀白紙五元竹紙四元發售翻刻可從議如欲購者請向上海四馬路[illegible]可也此啓 乙[illegible]

四鞭壯陽種子丸

四鞭壯陽丸

世人皆知欲壯陽固可以壯元陽然而不知腿鞭韁鞭海狗鞭之外尤有馬鞭之爲用更神夫馬之行千里馬性最良足力強而長盛故取其鞭以配藥較之腿鞭等效驗尤倍其功余友陸君少時色慾過度陽痿神衰未老先衰服藥罔效[illegible]酒色無度致卒亦無子後年逾五十遍暮求得四鞭壯陽之方[illegible]因而照方單藥配合監製發賣公之世庶求嗣者皆無遺憾焉此丸專治腎陽虧損相火衰弱腰膝酸痛腎冷精稀及遺精陽痿不舉而不堅多服此丸幷可延年益壽每瓶四元工本洋二角非同取以復人云

發賣上洋棋盤街北首[illegible]書局

浙江官輪船局

通來內河小火輪往湖往來浸無有藥來帶偷漏有礙厘金本局奉牙厘總局憲恩同樂泰轉詳奉撫憲核准招商設立置備小火輪八艘每日杭州下午四點鐘開滬晚十點鐘開杭此往彼來專裝搭客信包○雜貨帶私貨所以護公款而妥商旅俾約束以專責成以道地定碼頭設局辦理外不敢另設分局以杜紛雜○包驗搭客價目 中艙十元 頭艙六元 房艙五元 搭客一元八角 銀每箱二元五角 銀每千兩一元 每千元七角 自備民船價目 頭號無錫快十四元 二號無錫快十二元 三號無錫快十九[illegible]另議 嘉興除銀洋外照碼七折 官商雇用者先向各本局購票登舟 光緒十七年六月局設拱宸橋北首大街啓 乙[illegible]

三鞭壯陽種子丸

凡人身之陰弱總不外乎陰陽陰固不可虧而陽尤不可損故陰固本必先壯陽本館特製煉此丸遵乎妙法配以眞方加用鹿鞭腽肭獺鞭海狗鞭和五臟取山海之靈物助水火之元神藥補先天克使中年使老還少反弱爲強此

廣東鹿芝館 三鞭壯陽丸

其世之貢下無愧回天之勝術[illegible]並行洋如[illegible]過精元虛損色慾傷血不舉筋腎不納氣陽事不舉舉而不堅精神短促食少思等早晚每服三錢淡鹽湯送下自然益腎添精助之既多提神養氣健脾開胃壽延齡培元補身屢服皆效名已遠傳每兩大洋一元一角

廣東鹿芝館開設上海三馬路巡捕房對門 乙[illegible]

參茸扶陽丸

嘗讀伯[illegible]無兒人生根蒂推原其故功力之不足也[illegible]遠祖之秘授得盧扁之真傳其性溫而不燥溫而不熱能補坎離未足之氣能助天地再造之功換骨且是此丹從丁莫如此[illegible]用王道補養之功幷非行霸宣洩之藥也大凡男子先天不足戕伐太過以致腎氣虧損遺精溺數陽事不舉或舉而不堅未交即洩與及年久白濁頭暈眼花耳鳴目暗自汗盜汗精神短少作事健忘腰膝痠痛步履無力等症患者取效如神倘有服此丹能久服而乏嗣與者將此丸常服則枯楊可稔生稊之象幽蘭定占入夢之祥矣外有參茸坤順丸專治婦女不孕用兩丸分服則男精固而女血調取效爲更速也早晚每服三錢淡鹽湯送下每用磁口小丸每兩錢三百文大丸每盒洋一元○一分寄長沙省城府正街點石齋○一分寄九江[illegible]洋貨店○一寄下首點石齋○一分寄杭州保佑坊申昌書局○一分寄漢口集稼號○江西省[illegible]○一寄安慶小南門[illegible]○嘉興孩兒橋申昌書畫室○一分[illegible]門中市發兌

[illegible]佛堂啓 乙[illegible]

大東惠通銀行

啓者本銀行集本英金二百萬磅又公積英金二十二萬五千磅外國總董係怡和行之開錫惠恩利行之歷利公平行之麥[illegible]未生匯豐銀行之麥格林旗沙遜行之遜都阿行之都阿其分行總董係怡和行之司徒沙遜行之馬士美最時行之國夫公平行之百羅斯職其四位所設分行在香港孟買格刺吉打新加坡横濱神戶横濱厦門福州天津等處凡各種房產貨物等皆可向本銀行作抑款幷各種爆錢生往此布光緒十七年六月初四日經理本銀行事務之陶耳講啓 甲[illegible]

救命丹

本堂存世製各種藥料加工所以急症服之[illegible]罔不奏效[illegible]善事不[illegible]萬應靈丹[illegible]丸八寶紅靈丹[illegible]白勝散[illegible]各省[illegible]九藥[illegible]局別家格外[illegible]三[illegible]中乙[illegible]

請外埠[illegible]留意

本行[illegible]信實[illegible]買主今本行[illegible]另[illegible]圖[illegible]偽[illegible]八月[illegible]六元[illegible]紅[illegible]各處[illegible]

聲明

啓者今[illegible]行[illegible]在外造[illegible]推廣[illegible]行以便[illegible]情再自今[illegible]不[illegible]意 甲[illegible]

粵東廣福林丸藥

○世間淋濁丸多用通利藥之類亦不傷[illegible]能止濁通淋[illegible]功有沙化石之妙[illegible]洋五角[illegible]最易傷身腎虛陽痿[illegible]神效無有形無形均能立時奏效[illegible]痘延年種子本號[illegible]方眞請試功效

上洋寶善街[illegible]對門 乙[illegible]

參茸坤順丸

[illegible]堂秘有眞方既製成[illegible]丸能使男子[illegible]就坤順丸幷令婦人調經受孕云男子以[illegible]人以調經爲要二者相需爲用缺一不可[illegible]者問[illegible]此又何慮乎種子之無眞方也大凡婦人不孕之故皆因月信不調赤白帶下子宮寒冷[illegible]其人必面黃體瘦四肢無力寒熱不寧[illegible]熱服此丸則功效如神未孕之前[illegible]產安胎產[illegible]扶元固本倘欲求其[illegible]男[illegible]陰陽合[illegible]一索可占[illegible]之祥而老年[illegible]蚌珠之[illegible]小丸每兩錢三百文大丸每盒[illegible]一元分[illegible]丸同

[illegible]佛堂啓 乙[illegible]

號衣戰裙出售

本行今[illegible]到各色大小[illegible]洋[illegible]長方[illegible]一切外國[illegible]俱全凡其[illegible]顧者請[illegible]英大馬[illegible]三號是[illegible]利[illegible]行 甲[illegible]

巴[illegible]洋行啓

啓者本行[illegible]入司[illegible]又[illegible]已[illegible]保[illegible]自到[illegible]行[illegible]本公司商[illegible]自[illegible]

召租

今有[illegible]江西路[illegible]九江路[illegible]房一所[illegible]五馬路[illegible]房[illegible]自來水房租格外公道如合意者請到四馬路本行面商可也[illegible]利洋行啓

六月十八日進口輪船禮拜四

馬路[illegible]	輪船	由香港
神當	又	由香港
皮合之	又	由東洋
當台利	又	由東洋
鹽門	又	由香港
北京	又	由長江
美宮	又	由香港
江通	又	由長江
江天	又	由寧波

美公司 美公司 天[illegible]行 [illegible]公司 太古公司 招商局 招商局 招商局

十九日出口輪船禮拜五

北京	輪船	午十二點半往東洋等埠	日本公司
海[illegible]	又	晚往長江	太古公司
圖南	又	晚往烟台天津	招商局
海[illegible]	又	下午往福州	招商局
日[illegible]	又	晚往香港汕頭	招商局
[illegible]	又	晚往烟台廣州	法公司
[illegible]	又	下午往寧波	怡和行
廣東	又	晚往汕頭香港	怡和行
通州	又	晚往烟台天津	太古公司
宜昌	又	下午往寧波	太古公司

二十日出口輪船禮拜六

江天	輪船	下午往寧波普陀	招商局
泰和	又	晚往長江	怡和行
江通	又	晚往長江	招商局
新[illegible]	又	晚往烟台天津	[illegible]
蘇州	又	晚往廈門汕頭	太古公司
[illegible]	又	晚往長江	太古公司
[illegible]	又	晚往長江	怡豐行
[illegible]	又	下午二點鐘往蘇州	利商局

二十二日出口輪船禮拜一

華利	輪船	晚往長江	麥邊行
[illegible]	又	晚往天津	招商局

六月十八日上海各絲市行情列左

公平行○金鶴三十包三百九十兩○怡昌行○金鶴頭號三十包二百八十二兩五○瑞記行○[illegible]三十包二百八十二兩五

六月十八日錢洋並匯劃票行情列左

洋釐	七錢二分九二五
銀拆	八分
錢[illegible]	七錢三分
錢[illegible]	九百七十文
拆頭	一百三十七千五百文
頭錢	一百三十六千五百文
錢[illegible]	一千零二十文
卡[illegible]	
銀行電匯票	四先令五辨士五八
銀行現期票	四先令五辨士七八
銀行三十天期票	四先令六辨士
銀行四個月期票	四先令六辨士三八

英界公堂瑣案

○包探王阿二稟稱虹口廣萬興洗衣作夥鄺正芳仿西字憑單向德國某兵船收取衣服發與別家浣濯迨兵船上人向萬興索取萬男以並未去取衣對兵船上人言廣作夥正芳僞西字憑單前來收取因向正芳追究送入捕房小的查得正芳二月以來向此船冒收衣服多至二三百件船主候久不見送還故向萬興催取旋驗得正芳西字憑單綹有考訂字樣及向正芳家搜索見向有別家西衣二十餘件藏在家內已有月餘矣蔡太守問正芳曰據因何將西衣收藏家內不去送還正芳供稱此衣已忘却在何處收來以致毋處送去太守飭押候詳查覆核○鄉人張松華挑西瓜至老閘街與賣二百九十五號華捕蔡阿春以其有違租界定章擊以手中木棍致張肩背受傷心不能甘并赴捕房控告昨晨令捕頭一併解送公堂請辦張申訴情由捕頭稟稱張探控後已着包探蔡阿六至肇事處查明該捕兇[illegible]屬實今特尋是處店家沈阿信林閘增二人前來作證蔡太守訊之沈林二人同供目見此捕毆擊賣西瓜人蔡太守與西官商議再三以華捕擅自毆人咎無可逭判令笞責一百板開去巡捕之役○包探蔡少卿稟稱積竊徐阿生前經犯案避回原籍茲復來滬犯案請懲蔡太守判令重笞二百板送縣遞解回藉○包探秦少卿稟稱姜澄之與朱順發在路互毆以致姜受傷今特一併送案姜訊稱小的至某弄訪友適天時昏黑誤碰朱身朱卽向小的揮拳致將扇子毀壞朱供稱小的雖曾碰壞扇子實未肆毆蔡太守以委受傷屬實判令罰朱洋二元以儆○包探唐寶[illegible]稟稱周久大冒稱名大毛至張阿三家詐取衣服祿大毛與張向稱莫逆故也張妻看出破綻與捕辦案請懲周俯首無詞蔡太守判令管押一禮拜

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收順直山東賑捐六月初一至初八日第二千八百六十六至七十三次清單 ○初一日愛友主人募隱名子求善速愈節省書募資移助由立大莊來三百元信女梁門朱氏求女病卽愈十元魏國基因弟病愈完願十元保安里因東鄰失慎郎妙完願九元銅洋一元詠月小房洋八元折觀謂五元費安縣署不詳姓氏人爲產後平安還願四元生大夏鎔記三元小洋二十角葉門吳氏日本洋二十元宏農仲氏子祈第四女內外症速愈英洋二元嘉興姚埭放生宰牛人求部病延壽二元唐姓一元五角元順一元揚通海賑捐局尤水愛翁囊無名氏春濤悔過子求病愈各一元通州李鼎石齋求疾愈一元龐豐烟葉公所二元一元○初二日禮儉室主洋五十元木易貞氏爲母及弟求冥福十四元又爲幼弟求保平安六元揚州怡怡堂六元無名氏求健六元又求合家平安二元莊陽無力八因母及見陌頁病求靜許國書書資由蕪湖寄來二元練塘同春興葉仁卿爲內人寒熱求愈一元桐城秾泰號敦厚堂本洋一元同康銅洋三○楓涇萬春懋記贈名氏洋五角無名氏一元錢三百文又資二百文共四戶合洋一元錢一百文○初三日無名氏求病愈由慎與衣莊來洋廿元沈子漁求女病速愈十元隱名氏八元綠蔭居士求病速愈一元福惠身不留名錢三百文又贈香耘爲內子病愈完願由蕭恰和糖行來日本洋五元浙寗些修理求痢愈英洋四元厚記銅洋二元求療父親手足二元近陳隱士元初四日練[illegible]惠貞王求病速愈洋五元與淞周渭川鼻留心人五角初五日許浦協興羅鎔康爲弟錦甫痴症求速愈由蕙泰莊二百元當設筵茲將該資移助以邀神佑洋一百元彭城豐堂新病瘥了十元不書名求外症消散五十元徐泰氏還願十元無名氏子珊天中佳館廳元通利和寄來二元又求自身目明一元鄭姓二元初六日淞陽與隱書儀移十元馬僖生氏十元合規元五兩三錢二分蘇州蹻公堂蘇源求肝氣平復三元黃石港汗謙茂倪氏病愈完願二元泰州崇義善士求父病速愈二元祐昌齋衛求肝氣速愈一元一元蘇州金鼎一元貝藍環求病速愈銀三錢二分初七西外海緝私營前哨一號爲拿獲王[illegible]順偷賣魚鹽罰助劉河領哨潘[illegible]亭[illegible]沐成記寄來洋九十道南堂未病愈十元朱宣世爲次子一患胎驚紳癖三元速愈銀三錢二分[illegible]徐諸人爲母八旬益壽保安康義大生乾元[illegible]紹雲冠生義萬大生乾隆[illegible]德生乾豫行九戶各四百文彭萬有三百文劉春元毛[illegible]戶各二百文共四十二戶合洋廿元

江左書林發兌書籍○御覽淵懿行遺書全集○增廣試帖玉芙蓉初二三集十二本計詩四萬首○增廣四書五經典林後附易例大全等四種

本坊開設上洋四馬路中搜輯經史子集精鑒古今各書必以料重工精見行海內旁求博採略備精華上自　京畿遠達下逮閩廣燕楚通達無問早邀鑒賞近來石印興踪本坊自印各書外於家藏稿本新出各書以及鉛板翻刊朱墨各石印戶所有者之無不販備另編書目以便採擇但自外之書甚繁未克盡錄購者請向本坊取閱書目可也至遠各省一經書來照日報價亦必克己定價惟希　垂鑒謹將近出各書略附于下　精刻新書○徐靈胎醫書十三種二元○精刻陳修園醫書十八種四元種痘新書四角宗啟筠三角扇鶴必讀書四角傷寒瘟疫條辯五角大板四書味根錄一元六角癸巳存稿二元周髀子棋譜二角中藏經四角陰陽宅集成二元詩文管見二角後七家詩鈔四角稀中秘旨譜三角註釋得月樓賦鈔七角分隸偶存三角大板四書匯參大全二元五角國朝畫識六角袖珍增篆文康熙字典附考證四元山左校士錄四角觀象古今方要六角靈龕釋宮言二角五分性理新詮一角六新刻內經知要四角原板百美新詠畫傳四本六角籌餉海防鄭丁指南合八角拚證奇問醫書六角神相彙編三角沈文肅公政書一元二角國朝八家四六六角○郝註爾雅疏○周益國大全集○式訓堂叢書初二編八元○尤西堂集○海國圖志○古泉匯○大板小騰館詩文集一元六○苗氏說文○正續國朝古文錄○拜經樓叢書三元○段氏說文訂註補○歸震川集○王筠說文三種○新出本草分經○說文句讀○玉函山房叢書○遷鷗夢叢書○七種紀事本末○續事津梁畫譜○正精分類典搭新樣○紫陽朱子通鑑綱目○易經文捷鈔集學隸藝○小題利器搭截各法○史記○史記兩漢合鈔○援鶉筆記○太乙數○硃批小題正鵠○金石九例○四書味根典會編○海上名家重續大板芥子園畫譜初二三集○書畫鑑影

乙[illegible]

聲明假冒錢信局不信

聲明假冒錢信局不信

竊維開設店號無論大小總以牌號圖記爲憑所以示區別照信實也小號在英租界棋盤街開天成呂宋票莊歷有年所向以經採票爲記刻刷信封正面隨票附售所承各省商賬願托各埠函購小號紅彩較彩素無貽誤是以各貴商深信訂遠近咸知乃於前日接得滬李仁賢嘉興朱大豐兩寶號來函彼於上月託嘉湖班全盛信局向小號購取英六月分票二條茲因得彩號銀小號查對帳簿無此二戶細視信面以天成號上加新記二字顯係全盛信局冒名頂替嘉湖班私刻圖記假冒爲無恥之極除嚴究外號名各省信賬務希認明本號漁翁採實爲記如有新記二字卽係全盛私破萬勿爲其所騙爲幸特此告白

天成票號謹具

乙[illegible]

憂告憂啓

竊惟吾湖近年盜案疊出未聞拿獲一起照按例懲辦地方營汛亦未聞因盜案不破而得撤參之處以致盜風日熾捕務日弛閭閻岌岌可危鄉黨慄慄畏懼近山村莊散戶本少苟可溫飽卽爲盜賊所覬覦矛擄人勒贖潛燒房舍種種情狀難以枚舉他如袁家匯伏法湖南[illegible]各市鎮凡客商船隻停歇住宿被搶劫名爲駐有礮船分防實則貓鼠同眠事出意外有不忍隱忍受之者上年曹家衕徐姓被劫一案該盜竟敢送信先行通知庄失賊物甚鉅至今未聞破案今春三月間西南匯地方沈協軒家又被搶劫亦以送信爲詞置若罔聞開大門時甫黃昏人皆未睡突來盜匪五六十人各持洋槍軍器蜂擁而進一面先將木橋抽斷又於四處埋伏匪來匪去放礮點名竟如出隊到防耳鄰莫敢爭鋒闔郡聞之無不失色論者咸謂此股盜匪迥異尋常不是私梟卽是客民不是游勇卽是礮船紛紛傳說不一及至四月底聞已破案由湖協派弁會縣拿獲先後共獲六名盜首乃是防營礮船哨官四老爺係統領許大人之姪督帶營勇糾合匪黨勾[illegible]傾城傾邑咋舌咨嗟爲沈某者係事主亟應據實稟控乃因與統領素相交好礙於面情非但不追不究反爲周旋設法意欲寬其處分地方官員好同實豈不樂從殊不知營勇盜劫近年時有惟其隱忍何容不肯嚴辦卽辦亦終以游勇爲詞詳請照章就地正法免得解省招供爲統領羞故營盜日益肆無忌憚此營務廢弛盜且係哨弁供情形如繪彷彿傳令拔隊訂期合擊此倘成何世界猶欲以情面之故希冀照游勇辦法不念及鄉黨里鄰王章軍法則此後營防更復無所顧忌良民罔爲砧上之肉任其狙[illegible]蒙民亦起染指之思其相勾[illegible]元明劇盜猖狂始亦小試其技涓涓不息流爲江湖其患何堪設想沈某徇一己之私不顧大局何[illegible]乃[illegible]試問一路哭何如一家哭前賢范文正先已言之孰輕孰重不待智者而後能辨今幸拿獲防營眞盜證供詞俱已確鑿罪非大惡極而何上憲原能執法未必姑容第恐輾轉徇私則上憲恐亦不能不循章了事除公函專詢沈某外用特布告里鄰父老城鄉紳富一體咸知小心防範或請郡憲詳請憲准辦保甲團練村村守望節節盤查專防營勇爲盜上策閭而安商旅沈某向會辦團者尤爲誼不容辭者也

湖州闔郡公啓

乙[illegible]

端硯寄售

茲有友家藏端溪老坑古硯三方其硯玉帶極眼出境向爲學士文房之寶歷助墨林典籍書法乃希世奇珍揮毫翰墨欲購者請至上洋老巡捕房對門同春堂藥丸號面看

乙[illegible]

白木耳寄售

川省新到揀選上品原莊銀耳貨眞道地如假包換仕商零沽批發流堆信購請至上海二洋洋橋善堂單線記號價

乙[illegible]

眼鏡出售

暫減七折發售茶晶選晶墨晶

一元翠鏡三元午時茶每匣十五元金利源碼頭

乙[illegible]

昌順隆

照相蛋紙出售

本行今有新到頭號蛋紙出售每筒價洋八元五角如各貴客欲買者請至英大馬路本行可也

和順洋行啓

甲[illegible]

必得其利

只此一家老行並無外埠分出

本行售票有年屢中大彩今售英八月發財票全張半張照市價頭六角半信寄上洋今移西馬路

乙[illegible]

山陽丁晏全書

周易述傳等共念二種計四十二卷均係漢經鄭學訂十六本價洋四元又毛詩鄭箋毛箋紙洋八角在上海文瑞樓蘇州綠蔭堂兩處出售

乙[illegible]

針科妙手

無錫孫小和先生留滬六馬路仁濟善堂間壁育仁里弄內第十家凡內外虛損各症皆可醫治立見功效

施少欽代白

乙[illegible]

源源來○萬利源

八月票全半張分條均照大市

天來福

公道三茅閣橋北

乙[illegible]

必得

頭二彩屢中滬近皆知今售英八月呂宋票全張六元分半三元頭七角承蒙賜顧認明棋北首必得圖章便是

乙[illegible]

時不可失

去秋議辦[illegible]

上洋英大馬路石路西京都同德堂藥局

同德堂主人 孫錢湖司 馬雅鑒

為善最樂 浙江施善昌少鈞甫並書

本堂開設京都多年馳名中外揀選上等藥料秘製各品神效無匹遠近賜顧認明各憲頒額五省仿單鈐印為憑套換可信以防假冒

益壽三香膏 烽白戒烟糖 乾白戒烟糕 參茸戒烟酒 龍涎戒烟丸 八參育生丸 十全白鳳丸 治肝胃氣藥 小兒鎮驚丸 神效活絡丸 西製益母丸 清心牛黃丸 琥珀抱龍丸 神仙巨勝丸 陰陽種子膏 三日白濁丸 調經白帶丸 楊梅結毒丸 花柳搜毒丹 秘方生生酒 參茸種子酒 神效虎骨酒 紅白花露酒 跌打斷根膏 萬應象皮膏 阿魏狗皮膏 雞鳴名麝砂膏 虎骨熊油膏 西補燕窩粉 外治花柳散 瘰癧惡核丸 保產催生丸 安胎得意丸 引兒香肥皂 三日愈瘡藥 稀痘延壽春茶 小兒[illegible]

利人利物 孫老夫子大人鑒 明遠居士 盧吉士 公謹拜王號 乙

英大馬路西京都同德堂發兌人參鹿茸燕桂

犀黃丸○百補膏 生化丸○孫製半夏 五轉丸○孫製貝母 安眠丸○孫製陳皮 少眠丸○孫製檳榔 大仙丸○孫製青蘗 耳聾藥○孫製佛手 紫金錠○孫製蔻仁 黏舌丹○孫製杏仁 白痧散○種子壽茶 行軍散○明目仙茶 風龍丹○光明肥藥 痧氣丸○救急良茶 紅靈丹○百歲神茶 狐騷散○回天靈丸 汗斑藥○化痔仙丹 臭虫藥○流注仙丹 玉容散○還原靈藥 頭瘋膏○咳喘靈藥 牙痛膏○戒烟參片 香肥皂○各色酒料 生髮油○遠志神麯 印蓮散○盧[illegible]昌茶 鵝眼藥○瀉了性酒 乙

英八月票

通利瑜

本行自運呂宋票拆售全張六元分條照市收兌大小紅票格外克己賜顧者信至上海三茅閣橋南首坐西朝東 上海通利瑜啓 乙二十五

杭州加[illegible]

本行自運呂宋票拆售收彩紅票格外克己彩上加每張四元半張二元分條五角通利瑜公司票至發拾號洋一元分條一號售洋一角拆格外公道紅票對號兌付外埠賜顧信寄杭州回回堂上首石庫門內即班回件無誤兼代印機器石印各種仿[illegible]各色票款[illegible]日不誤此啓 杭州芝大當啓

失票聲明

茲者本號被不法之徒竊去遠年押包廢票且有無恥之輩將銷訖票券偽作巧手持票向本號冒充找錢以致被混敲詐數票後勒再有持偽票來照索錢勒住將人票送捕房追究重辦不貸本號既被其累恐各處亦被奸滑之流朦混揣用盼各宜留神切勿輕用以免無目之徒致特佈聞 [illegible]信南號告白 乙

輪船往釜山仁川烟台天津埠

啓者本行科被麥輪船船主名哈司委而於十九正午十二點半鐘開往長崎於廿七換我威利麥輪船往釜山仁川烟台天津各埠裝貨搭客者請至本行面訂可也此佈 日本公司啓

生財銷租

洋行街益和糖行該房租銀一季於年底經手追索遠避無人之餘云將生財押刻下盤抵脫作租報詢明 永昌啓

廣東友蘭軒

本號揀選上上公班特延廣東名師特製熬燒明煙前燒等膏其燒法與別不同清香細軟濃厚異常能剔燒明燒不獨煙之美味且能培養精神化痰順氣雖久嘗亦不損顏容歷經效驗本號向在粵東順邑桂洲開創數十年遠近馳名今分設上海三馬路坐南朝北六月十一日開張貨真價實童叟無欺貴客光顧請認招牌為記明火翻燒舊膏每洋一兩正大火明燒清膏每洋一兩二錢煎燒陳宿清膏每洋一兩四錢 乙

敬告同病

僕受鴉片烟之患十餘年矣今蒙駐京親戚來信云上海英界老巡捕房對門中和里內廣東齊撥堂館上戒烟三香膏極為奇效再三相勸戒且云三香膏京中盛行速見應驗等語即託票號匯羅去膳十兩依法試用一月銀煙戒絕可見該寶堂靈丹將世名不虛傳謹登報章以濟 謝誘佈 乙 四川重慶府張宗伯拜啓

出售白鱉殼船

今有金協隆白鱉殼船一隻價值八百担位現欲出售船泊寧波鄞林地方如合意者前往該處察看在願續海全豐木行議價可也此佈 全豐告白 乙

謹防戳牌

變昌

本公司向在火變昌本號售貨價不惜工本創造至今迴邈聞名遠近不料射利之徒新將低貨混冒變昌字樣意影戳查依稀仿佛字典並無此種變字體豈非有意混冲本公司深恐以偽亂真貽害無窮為特登報以備賜顧者詳察焉 上海虹口變昌自來火公司啓 乙

英工部局諭

為曉諭事照得揚子江各通商口岸及各內地所有土匪散匪專以燃放爆竹傷毀民人傷斃洋人本租界及所近地方恐亦有不法匪徒本局因保護本租界民人起見是以通行曉諭如有窺伺滋擾等情定當立時遏止倘遇巡捕不敷彈壓則放號槍或鐘聲一響即集各兵及各項巡捕團練兵等出力攻擊各人等須各自知悉此號一出所有安分守已者須各自回家如有不小心由自攻擊致有傷斃實由自取 光緒十七年五月初六日 工部局 黃巴敦 翻譯 啓 甲

上洋沙厘士洋行

英八月沙厘士票得彩照呂宋票一千號外再加上上下下副彩四千號以及頭二三四四大彩百號內均可得彩全張四元半張二元分條五角批發另議賽波老允大經售 蕪湖生泰經售 乙

臺灣德裕公司

啓者本公司採辦基隆煤炭已歷多年今創設分號英界三洋涇橋雙慶里就其什貨賜顧其價格外克己長期承辦拆均可 乙

慎安堂批發大票

現售英八月份呂宋大票零張兌照大紅票拆並收兌呂宋香港粵東舊票本行等自英歷八月份票兩茲本上再加慎安堂中西文為始票為正並各行號圖記圖章為記本堂之彩票不收兌若非本堂之字票概不照恐魚目混珠之弊貴客惠顧務祈留意驗明慎安中西文圖章之票庶可保此佈上海廣惠和廣泰祥仁堂等老票行全啓 乙

格外公道

本號精製龍涎香膏能令氣血舒暢凡病漸除無藥可至病除之苦有回春再造之功毒除回思之聖每兩八錢清膏一兩二錢陳灰二兩一錢八分龍三兩二錢熱龍二兩八外加贈平評光顧認明招牌上海三茅閣橋南現創東三家 乙

廣東普仁堂

白濁之症多因酒濕煤熱而成或因花柳撈中毒遂至小便不通水管刺痛乃花柳之惡毒報信也早為調治去其熱毒免至別患此生者果經日治有成效本堂創製此丸屢經應驗無論新舊白濁淋之立效每瓶三角並有花柳搜毒丸之非常每瓶五角 今特設上洋棋盤街

聲明眞東洋芝蘭香肥皂

眞美蓉散東洋奇珍香粉

此肥皂專治臉上油膩烟色黑氣而香鼻饒送親友頗見每盒四塊計錢一百四十○奇珍香粉能使容顏色潤每瓶洋二角○芙蓉散專治面上斑點數洒濟洋三角專治肝胃氣痛每瓶洋錢八十○永日立水調擦每○早夜開水調擦每瓶家上海寶善街出售 乙

上洋新開

豫泰土棧

開設寶善街東長仁里第一家石庫門內揀選大小洋藥零躉照箱批發兼售川西礮土貨格外克己仕商賜顧者請認招牌庶不致誤先行交易擇于六月廿九日開張 乙

呂宋票

本號自向呂宋採辦逐月大票及呂宋烟絲木等貨批發零售不拔定票收兌紅票本號經售上均有綠色圖記中彩須兌現銀加無綠色圖記概不收兌先此聲明今售英八月票分條公道外埠信指棋盤街北 乙

告白

啓者本班到申戲裝買什物俱是現錢交易並不賒借恐有匪徒假冒本班名目各店賒取什物切勿與本班及班主無涉特此佈○開光緒十七年六月十七日粵東瑞班謹啓 乙

尋人

後馬路敦記街口唐公館被匪人誘逃十二歲婢女身穿印花衣青褲有眼皮有痣嘴唇爛大腳報信者洋八元送謝來童謝 乙

漢口發財大票

大發財

啓者本行屢中大彩今售英八月份票出售諸君光顧請永平昇原巷內信購回件 乙

新開錦昌祥

本號開設上洋棋盤街中東朝西京廣運東洋貨一應批發其價格外公宜凡紳商賜顧恐未週知故特啓 乙

招攬輪船裝儎

啓者本行常有輪船由上海或香港開往汕頭春水脚格外公道並可代辦花旗麵粉包裝鉅貴客合意者請至本行面議可也此佈 仁記洋行啓 甲

招租

今有房一所在靜安寺愚園隔壁其中裝修俱全且牆上糊紙如欲花開外洋酒店或中國茶社者請至四川路廿四號詢問可也 甲

果然神妙

如上海九藥神驗何須街譚寶官濃湯余染白濁皆延醫不可言終難全大愈治白濁托丸屙肥賜即藥病雨除病感謝恩略江寧韋裳高啓 乙

遍來洋行請兌紅票

棋盤街北朝東自運呂宋票七月票出售八月票彩票多現售八月零照市格外批發遠處信購原班回件附售戒烟丸並取工貼本公道兌號名記不悞 乙

天成

票

英八月票全張六元半張三元分條七角頭彩四萬五千元開期七月初七日縉紳士商賜顧原班回件須圍購上洋棋盤街北不致悞 乙

分條六角半

同

英八月票全張六元批拆公道匯兌指明本號已設棋盤街投悞情上 乙

分條七角

鴻泰 紅票現兌

英八月份呂宋票出售全張六元[illegible]拆[illegible]道函購上海四馬路泰公 乙

減價批拆

英八月票全張五元[illegible]分[illegible]角六二[illegible]止[illegible]上海四馬路[illegible]信 乙

六月十三日上海各茶市行情列左

行	茶	箱數	價
同珍行	荷莉	一百廿八箱	十一兩七五
同孚行	英華	二百十一箱	十七兩

六月十五日上海各茶市行情列左

行	茶	箱數	價
泰和行	瑞英	一百九十四箱	十七兩二五
工安	物華	二百六十四箱	十四兩七五
工又	天寶	二百四十六箱	十四兩七五
協隆行	乾孚	三百七十三箱	十四兩七五
平水	美玉	四百念四箱	十六兩
工又	肥字	二百三十三箱	十七兩五
工又	梯記	二百五十八箱	十八兩三五
工又	英字	二百四十九箱	十七兩五
泰行	奇選	二百	
平水	順號	一百廿一箱	廿三兩七五
和行	通生	三百八十箱	
平水	永康	五百五十箱	
和行	如意	二百十六箱	三十一兩
平水	射字	四百零四箱	十九兩五
平水	大字	二百九十八箱	十一兩

上海中西大藥房

補身牛肉汁

本埠牛肉汁益氣血壯脾胃補虛損壯元陽健筋骨消腫利濕泰西牛不時種養以作料其功力效今美國法曼克醫生用極好牛肉提取元汁以多煉少大補人身功在參蓍以上凡體虛病後冬夏服之最宜中國傳相試驗極佳近來常服此物用送官禮較官燕人參珍重刻由本藥房代售請認四馬路轉角洋房庶不致悞每瓶價一元四角如買六瓶價九扣 乙二四三

廣東詹誠德堂丸散膏丹發兌

夫人不能無病病必延醫服藥然醫有時而難逢藥有時而難遇為方便計最莫便於膏丹丸散也惟古今病症不同氣體有異若泥古方不知酌古宜今豈能取效如神哉本堂所製戒烟膏丸調經種子內科外症等藥擇方製煉精益求精故能四海馳名中外見信非圖射利也○長壽種子丸六角○止濁固精丸二角○滋陰養榮丸三角文○種子烟膏可代烟過癮補益精力一元○痔漏去管生肌丸三角○化痰丸順氣止咳喘三角○目昏多淚丸二角○○以上俱係每兩之價○爛脚五十六文○又小腸氣一百四十文○大便脫肛八十四文○紅白痢疾二角○下疳散二角○擦牙務不獨固齒且永無牙痛之患並除口臭二角○辟瘟救命丹三角○立甦臭虫藥水二角○千金丹治癬瘋疥痒瘡半元○桃花散治黃水膿瘡三角○鷄眼藥二角○搽凍瘡皴裂血香蜜三角○調經皺酒四角○傷寒點眼角發汗散三角○爛腿臁瘡藥八十四文○婦科白帶丸一元○嫩面神仙散仙傳治汗斑退油光黑晦之氣二角○狐臭又名豬狗臭三角○九種心胃氣痛五角○坐板瘡三角○立愈頭風藥一角○傷科七厘散五角○傷風鼻塞不通藥一角二○小兒走馬牙疳八十四文○耳內膿瘡流膿藥二角半○立止牙痛二角○跌打腰痛藥五角○湯火傷痛藥二角半○耳被挖傷藥三角○鬍鬚藥二角五○以上皆係每瓶價目其餘丸散不能盡錄外埠來信局例自給

上洋英老巡捕房對門中和里內詹誠德堂啟 乙三三

廣東趙同春堂

馳名龍涎香戒烟丸

同春堂戒烟丸

此丸能以少制多以奇制勝應效如神每粒戒烟內用犀牛黃以去頑痰龍涎香以化烟精正寸本人參北鹿茸以培元而補氣其餘水芪茯苓草等藥則熬膏去渣取其精液而為丸是以丸少而力大易減又易戒服丸後如食足烟之精神且能令其開烟及厭而心引不生邪穢並非轉覺戒烟之為易其初戒也開胃提神固無痰喘洩瀉半戒則人肥氣壯盡除枯槁顏容戒斷後轉弱為強更喜腎元復固是誠戒烟之最善法也即未戒者開脫亦可除痰邊時尤能頂引無烟引者氣痛痰喘畏寒飛夜痰遺精等症服丸二粒立效如神大瓶洋五角小瓶洋二角半另有單料每瓶洋一角分上洋老巡捕房對門開張 乙三八三

廣東百年老鋪鄭福蘭堂

溫腎湧泉膏　人參再造丸　無價保真丸　十換鹿茸片　純陽正氣丹　衛生戒烟片　心腹氣痛丸　正化州橘紅

此膏不但能治陽痿之症兼治固精久戰不怯下元無損氣固寶泄治男婦勞傷遺精白濁足軟筋痠症男婦癱中風痰左癱右瘓半身不遂口眼歪斜癱瘓疼痛手足麻木筋骨拘攣言語蹇澀者可救急回生調和六脈添精壯陽門虛冷化痰凡腎虧夢洩憂思過度為君下元固陰均能效此丸以參茸補陽通督脈而不燥鹿性純陽能暢氣血固命門補精氣二補有十年功效治一切虛損耳聾目眩腰痛腎虛陽事衰虛症此片專治天行時疫感受瘴氣痧痛吐瀉抽筋絞腸霍亂等症迷心竅四肢厥冷不省人事皆可統治丸藥能戒烟者戒後復發此皆未得真方藥內有戒烟膏吸戒灰故烟雖戒而病隨生效難斷癮本堂烟片專設配合不用烟灰戒時絕無毀難戒後培元永遠斷癮此症由鬱結之氣鬱滯不舒發作腹轉痛移痛死復甦床捺狀甚危苦此丸不論新久皆可治之化州親家園老樹橘紅最為地道但不易得本堂不惜重資覓得凡氣逆痰喘久嗽無不應效如神

分設上洋金陵蘇州杭州鎮江同啟 乙三八四

上海同慶堂

上海同慶堂獨創倉步戒煙膏參片發兌

此片選中外第一真方和真正老山人參服之清香適口而靈效無比如食癮一錢服藥兩片倘癮過深不妨多服一片以五日後減去五分之一再以五日一減至一月藥可不服而一癮已斷誠戒烟之至寶也大瓶百六十片價一元中盒七十二片價五角小盒二角半

起碼一角分售湖南○漢口○南京○鎮江○江陰○通州○寧波○常熟等處均有發賣本埠四馬路源泰大市門外德記如意函牌原班回件逢三逢七照碼九扣賜顧者請移陸家石橋南外灘瓜街便是 乙三八三

樂善堂煉金印泥

本堂監製印色揀選道地朱砂艾絨百鍊金箔丸成尊油等料加意煉製光彩鮮明經久不變冬不凝結夏不泛油內儲以玻璃之錦盒外套以描金之漆匣精緻無比工雅可愛足供文房清玩久已馳名遠近無如近有假冒之徒在東洋將低貨仿造取製其中金玉其外未免魚目混珠不但有礙本堂聲名亦恐有悞於貴客需用是不敢不奉告也本堂所製印色每匣蓋內寫有金字樂善堂監製字樣匣後又有金字小圖記凡蒙賜顧者須認明招牌庶不致悞○大匣洋三元○小匣洋二元 上海英租界河南路老巡捕房對門樂善堂藥房謹啟 乙三六三

項上關香痧藥

痧丸原為救急所必需能起死生于須臾設有不慎為害實深本堂求是藥料必求手道地製煉尤督以精工而醫者乃痧藥中之最要若投欠貨就價不但害人且罪己也本堂是以不惜重資講求一切使有以症者用之靈應不爽如日濟世則吾豈敢不過盡力以圖無忝厥職耳如做善事者本堂格外克己○痧丸每洋十瓶中廿瓶小七十三瓶再小一百瓶○如意丹每洋十瓶中廿瓶小四十瓶○平安散每洋廿瓶○臥龍丹每洋三十瓶○紅靈丹每洋十瓶中廿瓶小六十瓶○午時茶每洋八盒○藿香正氣丸每洋五十丸 上海四馬路英巡捕房對門廣東接元堂何均年選料監製 乙三八三

仙傳延壽丹

此方得自大明徐春甫太醫所傳當日兩川有一大人名聚轉運通判青城山下見一婦人在高山上望南行走如飛約三十餘歲手執棒一條對一百歲老兒轉運問婦人因何打老兒婦人答曰是女之孫兒乃五百餘歲老兒一百十二歲是老兒不肯修煉服藥所以打之轉運下馬跪拜曰願求此方傳世救濟世人因服名為能治五勞七傷陽氣不舉真氣衰弱精神短少不能行走小便無度眼目昏花腰膝疼痛兩腳疼冷每服二錢服五日便覺身輕服至十日精神爽快服二十日語言響亮手足輕健一年白髮還黑行步如飛久遠服之百病皆除長生不老每瓶洋一元上洋英巡捕房對門 廣東接元堂何均年選料監製 乙三八三

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 詹瑞僧憲宗室鍾璽 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既能復種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形即係假冒藥另有 狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退清 髮癬藥六角半月重生 淋癬藥等二角 瘧痢瀉目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啟 乙三八三

上海中西大藥房

藏書十種○百鳥畫譜

方正學遜志齋集白紙三元方輿紀覽二元四角國語三君註白大紙二元七角白小紙二元汪刻列女傳白紙六角台州叢書四元杭世駿全集大紙七元小紙五元樊榭山房全集新補刻三元倚書古文疏證二元左通補釋六元王引之四種十六元西域水道記三種六元讀書後一元星命叢說八角○殿版印雪白紙硃批諭旨二百元石印微毛花卉百鳥各畫譜八角 四馬路江左書林發售 乙三八〇

包愈遺精久已馳名

此丸專治身體虛弱遺精滑洩日久後傷四肢困倦腰痠腿軟頭暈目眩色勞傷本堂獨秘奇方用上好藥材修合並非外人所精不愈服之可能包愈每料壹斤一料重者二料此丸溫和不寒不熱常服非但百病不生兼可壯陽種子即日初服精神快爽平日不服丸之日大不相同不靈退還原銀每料一元三兩○珍珠下疳散七角○痔瘡藥三角上海鐵路橋東二街南石庫門廣東益三堂 乙三八二

屈臣氏大藥房

三鞭種子酒

此酒填精益腎固本培元大有陰陽兼補之功水火既濟之用男子先天不足陽痿精冷婦人月事失調子宮虛冷虛損等症能轉弱為強毓麟種子誠佳釀也

每樽大洋半元小二角

上海英馬路棋盤街兩家屈臣氏大藥房謹白 甲三八

援腎保真種子膏

此膏能鎖玉池固精不洩壯陽保真百戰不竭貼腎俞煖丹田子午既濟百病自除一膏能貼六十日金水相生自用功即孕久貼返老還童烏鬚黑髮行步輕健延年不但有通仙之妙又治腰腿寒濕風氣疼痛半身不遂五癆內傷下元虛冷不成胎息大有奇效済見世之留嗣者深為可惜因本堂將秘方選料照配以公同好非盡為利是覘請試之以爲何如每大張錢八百文小張四百六十文鋪在上海四馬路英巡捕房對門接元堂何均年啟 乙三八三

八寶紅靈丹

每洋一百瓶

本閣揀選上品珠琥珀犀石麝片辰砂金箔精工監製○八寶紅靈丹大瓶洋半角中瓶洋一角小瓶每洋一百瓶○神效白痧散○諸葛行軍散○射香飛龍丹大瓶一角半小瓶一百瓶○射香痧氣丸每洋一百廿五瓶 諸君賜顧貨真價廉 廣東延春閣分設上洋棋盤街北首 乙三八三

上海老德記起首藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初開創所有出售各種藥物貨料極品無論內外病症投病給藥靡不見功更兼本藥房製鍊各種檸檬水荷蘭水如夏令炎酷如蒸往返貴商汗流浹漿 蒙惠顧顯見價廉此佈 計開

解血毒靈藥　急救時症藥　治蚤虱妙藥
追瘋祛濕藥　解瘟疫氣藥　隱逸汗斑藥
立甦臭虫藥　萬應清涼藥　花柳清毒藥
洗身清香水　頂好香肥皂　四美林痧藥
上品花露水　各種好香水　雨腋狐臭粉
治癬子藥粉

甲三八

靈藥壽世

理氣化痰平肝和脾胃瀉心火通經絡解鬱悶止心頭痛痞滿宜萬應除根速如霹靂○保安却痧丹專治天時寒

霹靂散

感不正感疫痧霍亂吐瀉上帶急救方每法製仿單每瓶均兩角上海四馬路文宜書局又開山西中和里吉羊堂二 乙三八二

北清芬堂啟

本號開設二馬路中市市立有年所近來市面寥落已致生意清淡況而本號失于講究已脫主顧今將前貨存貯不售另揀頂上公班加工精製清陳公膏其盒格外加放價照前首擢于十八日為始請嘗試之早降為幸此佈 乙三八〇

常奪頭彩

本號批發呂宋票屢獲大彩不知凡幾遠近馳名今英五月票頭彩及上下附彩又由本號拆與廣豐現批發英八月票彩票信沾均可收兌紅票格外公道此佈 協安號啟 乙三八三

英文書館

教習英文每無等級本館初習者每月一元遞加至三元諸譯家習算學者三元願學者即問大馬路望平街口陳一鶚紙號 乙三八三

輪船往東洋等埠

啟者本行輪船禮拜船主名哈咕委面於禮拜五即十九正午十二點半鐘開往長崎神戶橫濱等埠小包收至十八正午十二點為止搭客票出至船之日上午十一點鐘為止在船買票須照定價加十分之一如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 日本公司啟

鴻毛坭出售

啟者本行今有新到青洲鴻毛坭有限公司之施門釘坭出售價格外公道各寶號合意者請至寫字房面議 瑞記洋行告白 甲三六三

光緒十七年六月十一日京報全錄

宮門抄○發抄 硃批四道○東撫張 奏連年河工搶險出力員弁併案請獎摺○又 奏酌保韓家垣海口修隄築壩員弁摺○新撫陶 奏恭報交卸藩篆起程入覲摺○陝藩張 奏恭報到任日期摺○東撫張 奏查看淄河情形片○陝撫鹿 奏飭藩司赴任片○六月十一日內務府國子監正紅旗值日無引見○信侯芬車各假滿請 安○榮廷謝放蘇州織造 恩○成公請假十五日○嵩山請假十日○長春續假二十日○掌儀司奏 十五日祭 奉先殿瀾貝子行禮○召見軍機 崇光 文壁○發抄 李鴻章奏山永協傍和等調補通州協各缺奉 硃批兵部議奏欽此○又儘先遊擊張士蘭補龍泉關都司奉 硃批兵部議奏欽此○又遊擊蘇仲發等管盛字馬隊參管奉 硃批兵部知道欽此○又冀州民柳長遠捐設義學請建坊奉 硃批着照所請禮部知道欽此○

○太子少保頭品頂戴山東巡撫臣張曜跪 奏爲連年河工搶險並堵合高家套漫口出力文武員弁分給清單併案請獎恭摺仰祈 聖鑒事竊臣於光緒十六年七月二十九日具奏堵合高家套漫口一摺聲明其餘出力員弁應與大汛搶護險工平穩出力人員於霜降後彙案一同請獎欽奉 諭旨允准欽遵在案查光緒十七年二月臣奏請變通山東河工獎案擬以防汛搶護險工一處照異常勞績請獎文員二人武弁四人其餘出力員弁仍照尋常勞績請獎欽奉 諭旨允准光緒十四年九月會將十二十三兩年搶險出力人員彙奏請獎一次自十四年夏閒鄭工開放引河頁水猝來兩岸卽須防守是年冬鄭工堵合大溜奔騰冰凌湧至多方防護始得化險爲平十五年桃汛濮州之辛寨出險搶護至二十餘日齊河之豆廠闔歷城之秦家道口均經竭力搶修四五月濮州之高莊又經出險而下游齊東之許家莊至馬扎子二十餘里土壩全行刷塌廂修四十餘日始獲平穩其餘濱州之奈園濟陽之葛家紙坊歷城之壩頭鎮齊河之丁家口東阿之閘城舉均 危險之時搶修穩固伏汛以後上游濮范壽張陽穀境內金堤處處搶護六月間東阿長清齊河歷城濟陽章邱齊東東吉城蒲台等縣共搶護險工二十餘處七月中旬平陰之閘家嘴肥城之傳家岸齊河之朱河圈長清之北店子韓家道口三教堂陰河歷城之灤口徐莊危險尤甚頗各員弁晝夜搶修始危保護穩固十六年桃汛水漲濮州之楊家集齊河縣之唐家當南增豆廠衙濟陽縣之龍王廟內城縣之馬閘子莊等處埽壩均有蟄陷經管委各員搶護平穩至五月以後大雨連旬河水陡漲長清縣之董家寺五龍岸黃陡崖陰河平陰縣之防溪渡肥城縣之小李莊齊河縣之字家岸邸家岸或埽蟄陷或堤身刷塌歷城縣之灤口陳孟園秦家道口傳新莊堵壩平蟄入水十餘座章邱縣之西邢家莊濟陽縣之鄒家渡徐家道口濱州之四甲楊莊迭經出險均卽督飭各員奮力搶護濟陽縣之爲家店溜逼壩根淌刷卸蟄復加廂磨盤埽三座始保無虞交秋汛後水勢續有增長荷澤縣之變合額濮州之毛莊樂家莊東阿縣之閘城舉平陰縣之夏家溝肥城縣之烈莊惠民縣之滑河鎮部家莊濱州之打魚張莊桑園利津縣之賽海均因大溜沖滾危險異常在工各員弁晝夜搶護幸臻平穩均經臣隨時奏報在案至高家套民埝漫口時值秋潦既久遞料取土倍極艱難幸賴各員弁齊心勞力奮勉趕工於秋汛盛漲之時竟能堵築完固核與搶護險工各員弁均屬著有微勞自應酌予獎敘以昭激勸據河防局司道核明請獎前來臣覆加查核委係異常出力之員謹分繕清單恭呈 御覽仰懇 天恩俯准照擬給獎以示鼓勵除飭將在事文武員弁履歷造冊送部並武職千總以下彙咨兵部核獎外所有連年搶險並堵合高家套漫口出力員弁併案請獎緣由謹恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批該部議奏片一件單五件併發欽此○

○太子少保頭品頂戴山東巡撫臣張曜跪 奏爲酌保韓家垣海口修隄築壩員弁恭摺仰祈 聖鑒事竊臣於光緒十六年五月二十二日專摺奏報利津縣韓家垣海口兩岸修隄築壩完竣並聲明出力文武員弁請俟伏秋汛漲以後再請獎敘奉 硃批該部知道等因欽此臣查韓家垣地方近臨海濱潮汐往來施工頗屬不易經道員李希杰魏綸先等督率厲工各員弁奮勉從事奔走泥淖之中兩月有餘將攔河大壩及兩岸隄工一律修築完竣俾得束水中行嗣後伏秋大汛順流入海毫無阻滯實屬著有微勞謹將出力文武員弁繕具清單恭呈 御覽仰懇 天恩准將異常勞績給獎以示鼓勵除飭河防局將在工員弁履歷彙造清冊並咨獎武弁另冊送部外謹繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批該部議奏單二件併發欽此○

京報

第三千七百六十九號

辛卯六月十九日申報附張不取分文

○頭品頂戴新授甘肅新疆巡撫臣陶模跪 奏爲恭報交卸藩篆起程入覲事竊臣前蒙 恩命補授甘肅新疆巡撫當卽恭摺陳謝籲請 陛見欽奉 硃批着來見欽此跪聆之下欣忭莫名適調任布政使臣張岳年行抵西安奉撫臣飭知赴任臣謹將光字三十六號陝西布政使銀印一顆暨庫款卷宗於四月二十日移交張岳年接領任事訖臣卽檢點行裝擬於四月二十八日起程北上恭詣 闕廷跪聆 聖訓所有微臣卸篆起程日期繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒再臣此次拜摺係借用陝西布政使印信合併聲明謹 奏奉 硃批知道了欽此○

○調補陝西布政使臣張岳年跪 奏爲恭報微臣到任日期卽謝 天恩仰祈 聖鑒事竊臣於本年三月十八日接奉陝甘督臣咨吏部文開光緒十七年二月二十四日奉 上諭陝西布政使着張岳年調補欽此當卽具摺謝 恩懇請 陛見嗣於二十一日交卸甘肅布政使篆務東裝起程四月十六日行抵陝西省城奉撫臣行知三月十八日附奏調任陝西布政使張岳年先行赴任暫緩 陛見一片茲於四月十六日差弁回省恭奉 硃批着照所請欽此飭卽赴任臣卽於二十日恭設香案望 闕叩頭接印任事訖伏念陝西當兵燹之後民物凋殘元氣未復所有察吏安民理財墾荒等事在在均關緊要臣之愚陋懼弗克勝惟有勉竭駑誠遇事稟商撫臣矢慎矢勤悉心經理以冀仰答 高厚鴻慈於萬一所有微臣到陝接任日期並感激下忱理合繕摺叩謝 天恩伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此○

○張曜片 再淄河發源於臨淄縣西南諸山夏秋閒河水暴漲亂石衝擊自西至東由樂安壽光縣境匯歸羊角溝入海前因樂安東鄉滕姓等莊私挖桃花溝引淄自南至北光緒元年經御史滿廠昌奏奉 上諭淄河口岸關係居民田廬豈容奸民私挖着丁寶楨查明該御史所奏情形飭令該府縣將桃花溝等處口岸照舊堵築並出示嚴禁如有不法棍徒再蹈前轍卽行嚴拿究辦等因欽此查舊卷前樂安縣知縣徐樹稟復稱以蕪家莊具結請在桃花溝築土壩中留兩孔並挖修富民河預備兩河以疏積水奏獲准案茲據登萊青道盛宣懷督同工賑局紳董嚴作霖暨樂安縣知縣劉自滌查明所築土壩毫無形迹富民河久經淤高於平地且桃花溝地勢卽便築滿開扎盛漲之時潴利者請開被害者請閉實難兩全故當時議而未築以致桃花溝所引淄水直衝迤北數十村莊田廬年年被淹而獲滋田之利者僅有溝旁之蕪家數莊上年又有溝西莊民私挖小西口釀成入吊西北各莊俱受水害該道此次壯上各莊紛紛稟請將桃花小西兩口迅速堵築以除民害併請勘下游淄河故道已淤近三十年大溜皆由東河口迤東至鉅定入羊角溝河勢甚直似應順水之性量爲挑挖准其留爲淄河尾閭正道以後再行查看情形能否籌款酌興水利總以勿淹民田爲主臣查樂安縣民私挖淄河兩口引淄北趨誠如爲爾昌所奏獲利者甚少受害者甚衆自應權其輕重仍遵光緒元年 諭旨將桃花溝堵築並將小西口新挖私口一律堵築以後淄河大溜仍向東由鉅定湖入海並飭令地方官嚴防偷挖如有再蹈前轍立拿照律嚴辦以懲強暴而安善良謹附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批該部知道欽此○

○鹿傳霖片 再新授陝西布政使張岳年由甘調陝經臣奏請 旨緩 陛見奉 硃批着照所請欽此茲該藩司行抵陝省當卽轉行欽遵飭赴新任以專責成前任布政使升授新疆巡撫陶模交代清楚亦卽擇期遵會起程北上謹附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此